

RUBY® 10 RUBY® 10 Speech



Caratteristiche e Funzionalità Avanzate



© 2023 Freedom Scientific, Inc. Tutti i Diritti Riservati. RUBY® è un marchio registrato di Freedom Scientific, Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi. Le informazioni in questo documento potrebbero cambiare senza preavviso. Questa pubblicazione non può essere trasmessa in nessuna delle sue parti, in alcun modo, elettronico o meccanico, senza il previo consenso di Freedom Scientific.

Il Vostro Acquisto

A seconda delle vostre necessità, avete ricevuto un RUBY 10 o un RUBY 10 Speech. RUBY 10 Speech include funzionalità di riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) e sintesi vocale, non incluse in RUBY 10. Se avete RUBY 10, ignorate le sezioni di questo manuale che descrivono le funzioni di scansione e sintesi vocale.

Garanzia

Congratulazioni per aver acquistato il Videoringranditore RUBY 10 o RUBY 10 Speech. Per registrare il vostro prodotto visitate il [sito web Freedom Scientific](#).

Attenzione: Questi dispositivi non hanno componenti sostituibili dall'utente. Qualsiasi tentativo non autorizzato di riparare o sostituire componenti interni aprendo il dispositivo invaliderà la garanzia.

Supporto Tecnico

Potete consultare la [knowledgebase](#) Freedom Scientific (in inglese) per avere risposte immediate alle vostre domande sul prodotto. Freedom Scientific also offers free technical support to its U.S. customers using any of the following methods:

- [Inviare una richiesta di supporto tecnico \(solo inglese\)](#)
- Chiamate lo 02 29-53-48-62
- Inviare una email a supporto@visiondept.it

Ai clienti Italiano il supporto è offerto direttamente da Vision Dept. Use our [dealer locator](#) to find the dealer serving your area.

Se avete bisogno di spedire l'unità per la riparazione, lo specialista del supporto tecnico emetterà un numero di autorizzazione dei materiali di ritorno (RMA), che deve essere riportato all'esterno dell'imballo contenente l'unità restituita. La vostra unità o accessorio verranno riparati o sostituiti a seconda del caso.

Per Iniziare	1
Caricare RUBY 10	1
Primo Utilizzo	2
Spegnimento e Standby	4
Panoramica di RUBY 10	5
Come Usare questa Guida	5
Cosa c'è nella Confezione?	5
Differenze tra RUBY 10 e RUBY 10 Speech	6
Testo di Aiuto	6
Istantanee e acquisizioni	7
Viste	8
Pulsanti fisici.....	11
Pulsanti sullo schermo.....	14
Opzioni di visualizzazione	15
Touch Screen	16
Feedback Tattile	16
Menù	17
Modalità Predefinita e Modalità Avanzata.....	18
Modalità Predefinita.....	18
Pulsanti a Schermo Predefiniti nella Vista in tempo reale	18
Modalità Avanzata	20
Menù principale della modalità Avanzata	20
Pulsanti su schermo della Vista in Tempo Reale in Modalità Avanzata	22
Telecamere	24
Telecamera Ingrandente	25
Telecamera panoramica.....	26
Telecamera per documenti.....	29

Lettura.....	31
Scrittura e tempo libero.....	31
Vista in tempo reale	32
Ingrandire un'Immagine in Vista in Tempo Reale.....	32
Modalità colore	33
Toccate per Mettere a Fuoco e Mostrare/Nascondere i Pulsanti a Schermo	33
Blocco della messa a fuoco.....	33
Scattare un'Istantanea.....	33
Luce della telecamera	34
Linea o maschera	34
Colore, contrasto e nitidezza	35
Combinazioni colori	37
Combinazioni Colori per il Testo	38
Combinazioni colori per Immagini.....	38
Aggiungere Combinazioni di Colori.....	39
Impostazioni di Visualizzazione.....	41
Filtro Sensibilità alla Luce	41
Filtro per Daltonismo.....	42
Impostazioni di visualizzazione	42
Luminosità	43
Effetti per i Contorni	43
Ripristina impostazioni	48
Salvare e acquisire File	49
Acquisire una Pagina	49
Acquisire Pagine Multiple	51
Navigare usando il Touchscreen	53
Navigare Utilizzando i Numeri di Pagina.....	53
Cambiare l'ordine delle pagine	54

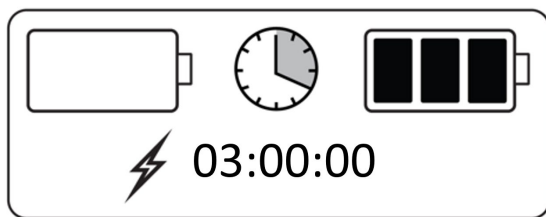
Salvare un file.....	54
Registrazione etichette audio.....	55
Lingua e Voce di Lettura.....	56
Modalità di Visualizzazione	57
Pulsante Modalità testo.....	58
Schermata Modalità di visualizzazione	58
Gestire i file	60
Aprire ed editare un file	60
File immagine	62
File documento	63
Nomi dei file	63
Esportare o importare file	64
Archiviare file	65
Eliminare file	65
Connettere RUBY 10 ad altri dispositivi	67
Connessioni tramite Jack audio.....	67
Connessioni tramite USB-C.....	67
Connessione wireless tramite Miracast.....	68
Connessione a un Display Miracast.....	68
Stato della connessione Miracast	69
Connessione Wireless di tipo Bluetooth	69
Usare il Bluetooth per la connessione	70
Riattivare il Bluetooth	71
Stato della Connessione Bluetooth.....	71
Aggiornare RUBY 10.....	72
Requisiti.....	72
Aggiornare RUBY 10 utilizzando un'unità USB-C	73
Aggiornare utilizzando un cavo USB	74
Menù.....	76

Gestione file	77
Menù Impostazioni	77
Menù aspetto	78
Combinazioni di Colori	78
Impostazioni di Visualizzazione	79
Dimensione Predefinita dei Caratteri	79
Menù Lingua	79
Lingua dei Menù	79
Lingua di Lettura	80
Testo di Aiuto	80
Impostazioni di sistema.....	81
Data & Ora	82
Aggiorna dispositivo	82
Memoria dispositivo	82
Ripristina impostazioni	83
Tempo di Standby	83
Modalità	83
Informazioni su	84
Miracast	84
Bluetooth	84
Impostazioni di visualizzazione	85
Impostazioni audio.....	85

Per iniziare, seguite le istruzioni in questa sezione per caricare il vostro dispositivo e metterlo in funzione per la prima volta.

Caricare RUBY 10

Ricaricate completamente RUBY 10 prima di utilizzarlo per la prima volta. Occorrono circa 3 ore per ricaricare completamente il dispositivo. Ogni volta che il LED di ricarica sulla parte sinistra del dispositivo lampeggia in rosso, la batteria deve essere ricaricata. Potete utilizzare il dispositivo anche quando il LED risulta fisso e di colore rosso, il che significa che la batteria si sta ricaricando. Tuttavia, si consiglia di lasciarlo collegato finché il Led non diventa verde.



La luce diventa verde quando la batteria è completamente carica. Una batteria completamente carica vi consente di usare il dispositivo per circa 3 ore senza doverlo collegare all'alimentazione. Vi consigliamo di ricaricare il dispositivo ogni volta che vi è possibile.

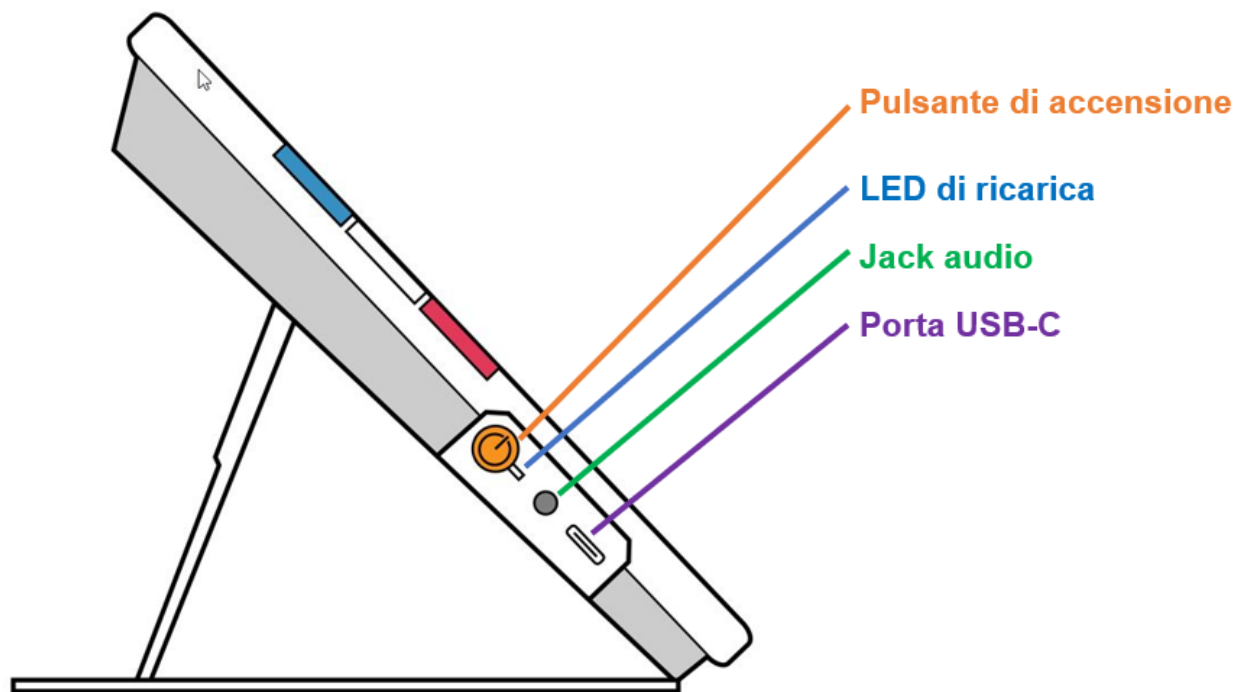
Per ricaricare RUBY 10:

1. Inserite il cavo USB tipo C nell'apposita porta sul lato sinistro del dispositivo.
2. Collegate il cavo USB-C all'adattatore di corrente, quindi collegate l'adattatore ad una presa elettrica. Potete anche collegare il cavo USB-C ad un computer per caricare il dispositivo, ma questo metodo di ricarica è più lento.
3. Accendete RUBY 10 premendo il pulsante di accensione arancione sul lato sinistro del dispositivo.
4. Consultate la sezione successiva, [Primo Utilizzo](#).

Primo Utilizzo

La prima volta che utilizzate RUBY 10, dovrete selezionare la lingua e la voce del menù, la dimensione del carattere nonché impostare data e ora. Non potrete usare il dispositivo fino a quando non avete configurato queste opzioni. Tuttavia, potrete sempre modificare queste opzioni successivamente seguendo le istruzioni contenute in questo documento. Dovrete impostare nuovamente queste opzioni soltanto se ripristinate il dispositivo alle impostazioni di fabbrica.

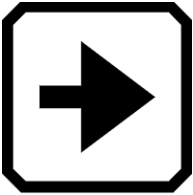
Suggerimento: Se non siete sicuri riguardo alla funzione di un'icona o di un pulsante, potete tenerlo premuto per circa 3 secondi fino a quando non viene mostrato il relativo aiuto contestuale.



Prima di iniziare ad usare RUBY 10:

1. Ricaricate e accendete il dispositivo. Consultate la [Sezione precedente](#).
2. **Selezione della Lingua dei Menù.** Scorrete verso l'alto o verso il basso fino a quando al centro dello schermo non viene visualizzata la lingua che volete usare per visualizzare l'interfaccia utente (menù e schermate di aiuto).

3. Toccate il pulsante **Avanti** nell'angolo in basso a destra per andare alla schermata successiva.



4. Nella schermata **Dimensione Carattere**, scorrete per scegliere la dimensione del testo in cui sarà visualizzata l'interfaccia. Toccate il pulsante **Avanti**. Se volete tornare alla schermata precedente, toccate la freccia **Indietro** nell'angolo in basso a sinistra.



-
5. **Solo RUBY 10 Speech**: nella schermata **Seleziona Voce del Menù**, selezionate la voce che verrà usata per leggere l'interfaccia utente, come le opzioni dei menù ed i messaggi di aiuto. Toccate il pulsante **Avanti**.

Nota: Potete facilmente cambiare la voce in seguito andando in **Menù Principale > Menù Impostazioni > Menù Lingua > Selezionate la Lingua dei Menù**.

-
6. Nella schermata **Selezionare Data**, scorrete ogni colonna per selezionare giorno, mese e anno. Toccate il pulsante **Avanti**.

7. Nella schermata **Selezionare Ora**, scorrete ogni colonna per impostare ore e minuti. Di default vi verrà proposto il formato 12 ore (am / pm), ma potete impostare il formato 24 ore se preferite. Toccate il pulsante **Avanti**. La configurazione sarà completata e verrà mostrata la Vista in tempo reale.

Nota: Se avete la necessità di cambiare le impostazioni a seguito del cambio d'ora, potete farlo facilmente andando in **Menù Principale > Menù Impostazioni > Impostazioni di Sistema > Data & Ora**.

Spegnimento e Standby

Per mettere il dispositivo in standby, premete brevemente il pulsante di Accensione arancione. Tenetelo premuto per qualche secondo per spegnere.

Come Usare questa Guida

Vi consigliamo di prendere familiarità con le informazioni contenute in questa panoramica, in modo da poter riconoscere facilmente le voci dei menù, i pulsanti e le icone. Potreste trovare utile stampare in tutto o in parte questo documento, che è formattato per la stampa su due facciate (pagine dispari sul fronte e pagine pari sul retro).

Le istruzioni sono suddivise per attività. Rivedete il sommario ed effettuate ricerche in questo documento per trovare le informazioni che vi servono.

RUBY 10 Speech offre funzioni di OCR e sintesi vocale, mentre RUBY 10 non ha queste funzioni. Se possedete RUBY 10, le sezioni di questo documento che descrivono funzioni di OCR e sintesi vocale non si applicano al prodotto da voi posseduto.

Cosa c'è nella Confezione?

La confezione di RUBY 10 contiene:

- Il videoingranditore Ruby 10 o Ruby 10 Speech
- Una custodia protettiva
- Un alimentatore USB-C con relativo cavo
- Quattro spine di corrente specifiche per Paese (UE, Stati Uniti, UK e Australia)
- Un panno per la pulizia dello schermo
- Un documento di *Sicurezza e Manutenzione*
- Una guida di *Installazione ed Uso*

Se qualsiasi di questi elementi mancano nella vostra confezione, contattate VisionDept.

Differenze tra RUBY 10 e RUBY 10 Speech

Se avete ricevuto un modello RUBY 10 anziché un modello RUBY 10 speech, le funzioni di sintesi vocale non saranno disponibili sul vostro dispositivo. I menù e i controlli relativi a sintesi vocale e riconoscimento OCR non compariranno nella schermata di RUBY 10. Se avete questo modello, ignorate tutto ciò che in questo manuale si riferisce a voci, sintesi vocali e lettura ad alta voce. Non avrete nemmeno il riconoscimento ottico dei caratteri (OCR), quindi non potrete scansionare una pagina e convertirla in testo.

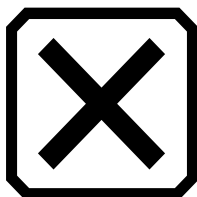
Se avete RUBY 10 Speech ma, a causa della vostra provenienza, avete impostato una lingua per la quale non esiste una voce o quest'ultima non è installata, allora l'opzione per impostare la voce per la lettura dei menù non sarà visibile. Tuttavia, potete sempre selezionare un'altra lingua da usare per la voce di lettura, che è distinta dalla voce per i menù.

Testo di Aiuto



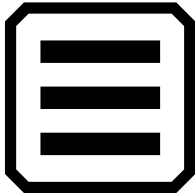
Il testo di aiuto vi assiste nell'apprendere l'utilizzo di RUBY 10, in modo da sfruttare al meglio tutte le sue potenzialità. Quando premete un pulsante o un controllo a schermo per almeno 3 secondi, verrà visualizzato e/o letto un testo descrittivo che vi spiega la funzione di quel controllo. Per esempio, se premete il pulsante blu Modalità colore per circa 4 secondi, le informazioni sulla funzione di questo pulsante scorreranno sulla parte superiore dello schermo.

Potete chiudere il messaggio toccando il pulsante **Annulla** alla destra della casella di testo.

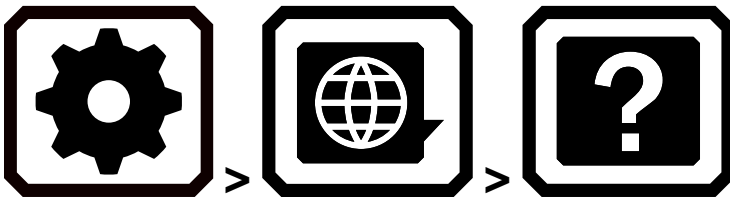


Solo RUBY 10 Speech: se volete che il testo di aiuto venga letto ad alta voce:

1. In modalità Avanzata, premete il pulsante **Menù principale**.



2. Una volta entrati nel Menù principale, andate in **Menù Impostazioni > Menù Lingua > Testo di Aiuto**.



Nella schermata **Testo di aiuto**, toccate una o entrambe le caselle di controllo per visualizzare e/o ascoltare informazioni utili sul controllo in cui vi trovate, come un pulsante o una schermata. Per leggere o ascoltare il testo di aiuto, tenete premuto un elemento dell'interfaccia per circa 3 secondi. Le stesse informazioni di aiuto verranno mostrate e lette ad alta voce. Per ulteriori informazioni sulle [Impostazioni audio](#), consultate pagina 85.

Istantanee e acquisizioni

La funzione Live video e l'acquisizione di immagini vengono eseguite tramite 3 telecamere, ognuna con un suo preciso scopo. La funzione Live video vi permette di ottenere una vista ingrandita, o migliorata, di un oggetto o preparare la telecamera per un'acquisizione precisa. L'acquisizione vi permette di salvare un'istantanea, riconoscerne il testo contenuto e leggerlo ad alta voce. Una breve pressione del pulsante rosso di Acquisizione visualizza un'istantanea dell'immagine sullo schermo.

Solo RUBY 10 Speech: il riconoscimento e la lettura ad alta voce del testo sono disponibili anche quando si scatta un'istantanea. Tenendo premuto per due secondi il pulsante di Acquisizione, potrete salvare una pagina, riconoscerla ed avviare immediatamente la lettura.

Viste

RUBY 10 funziona diversamente a seconda della vista che state attualmente utilizzando. La Vista in tempo reale vi consente di ottenere una visualizzazione ingrandita e migliorata, così da preparare la telecamera per una cattura adeguata. Potete passare alla Vista in tempo reale in qualsiasi momento premendo il pulsante verde Vista in tempo reale.

Una breve pressione del pulsante rosso di Acquisizione visualizza un'istantanea dell'immagine sullo schermo.

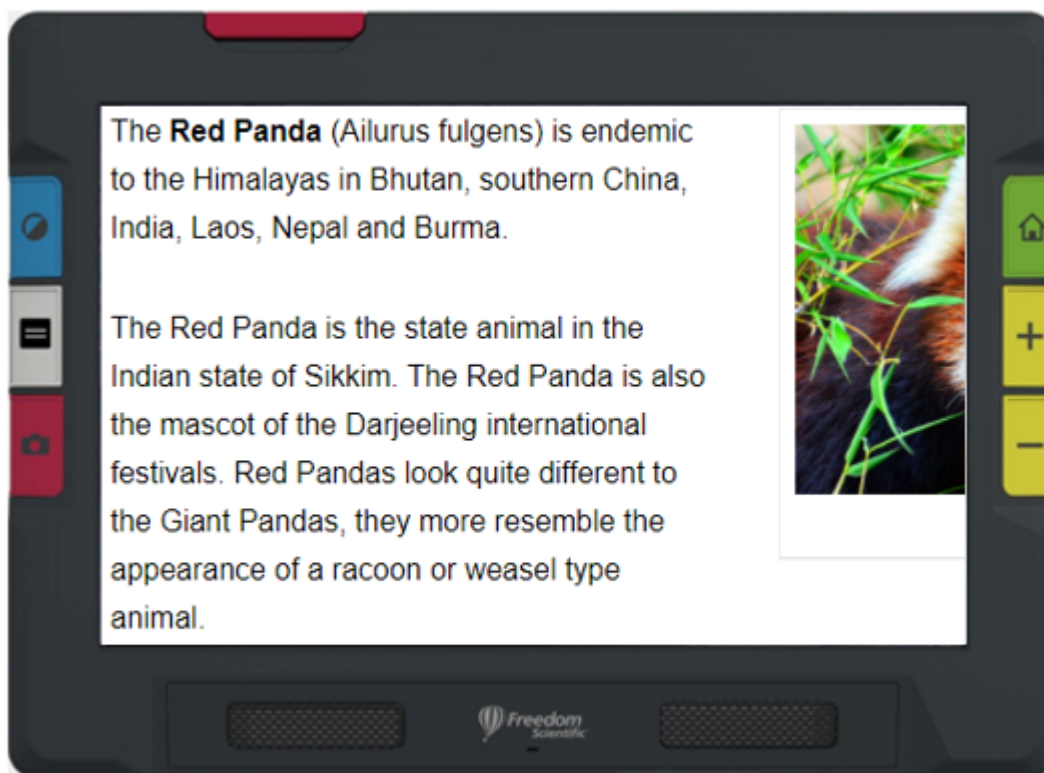


Se avete ingrandito l'istantanea, potrete trascinarla sullo schermo per visualizzare le parti dell'immagine che si trovano al di fuori dell'area visualizzata utilizzando il vostro dito. Se scattate un'istantanea di una maglietta, ad esempio, potrete zoomare per ingrandire l'etichetta, quindi trascinare l'immagine verso l'alto o verso il basso per visualizzare le cuciture o altri dettagli. Potete far scorrere l'immagine in tutte le direzioni fino a raggiungere i bordi dell'istantanea.

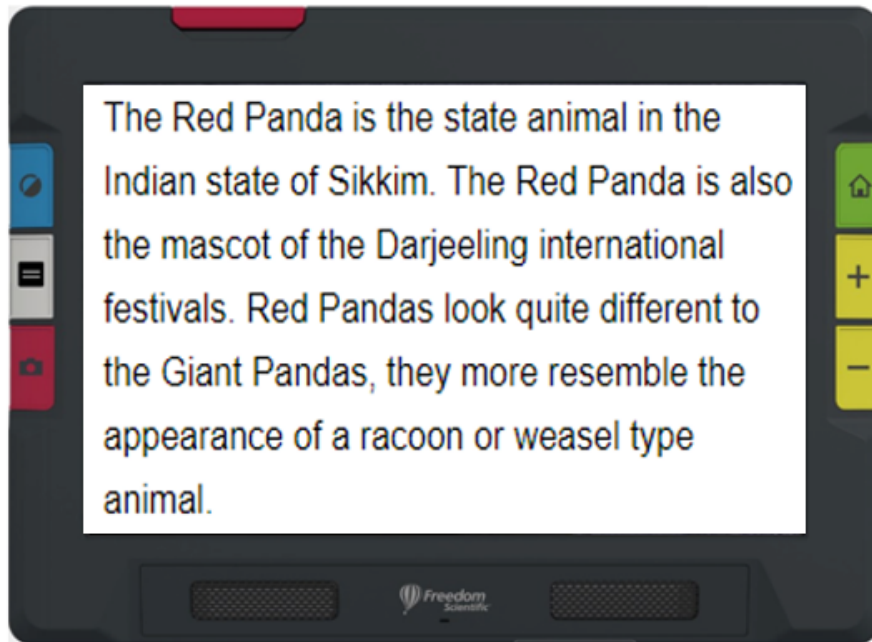
SOLO RUBY 10 SPEECH

Tenendo premuto a lungo il pulsante di Acquisizione, potrete salvare una pagina, riconoscerla ed avviare immediatamente la lettura

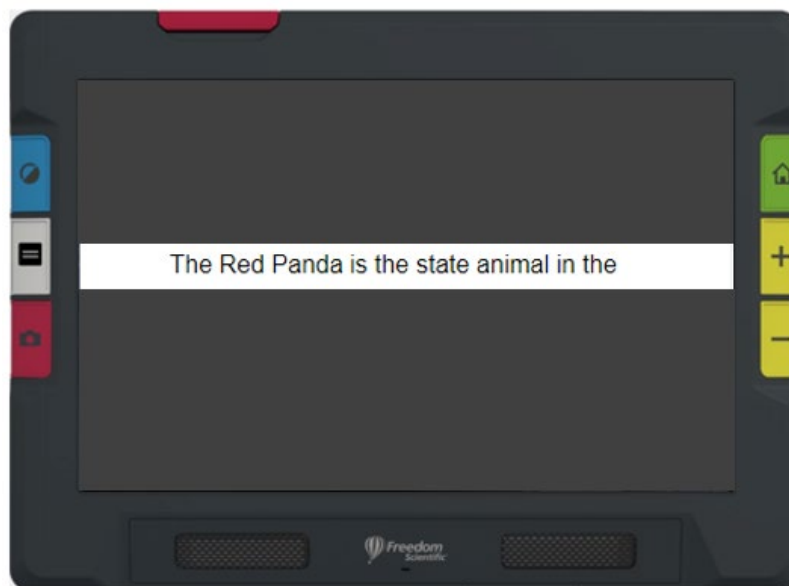
Quando visualizzate del testo riconosciuto tramite OCR, oppure un file importato (PDF, RTF o DOCX), siete in vista Documento. La Vista Documento può essere impostata nelle modalità Paragrafo, Singola riga o Immagine. Di seguito sono riportati alcuni esempi.



Esempio di modalità Immagine



Esempio di Modalità Paragrafo



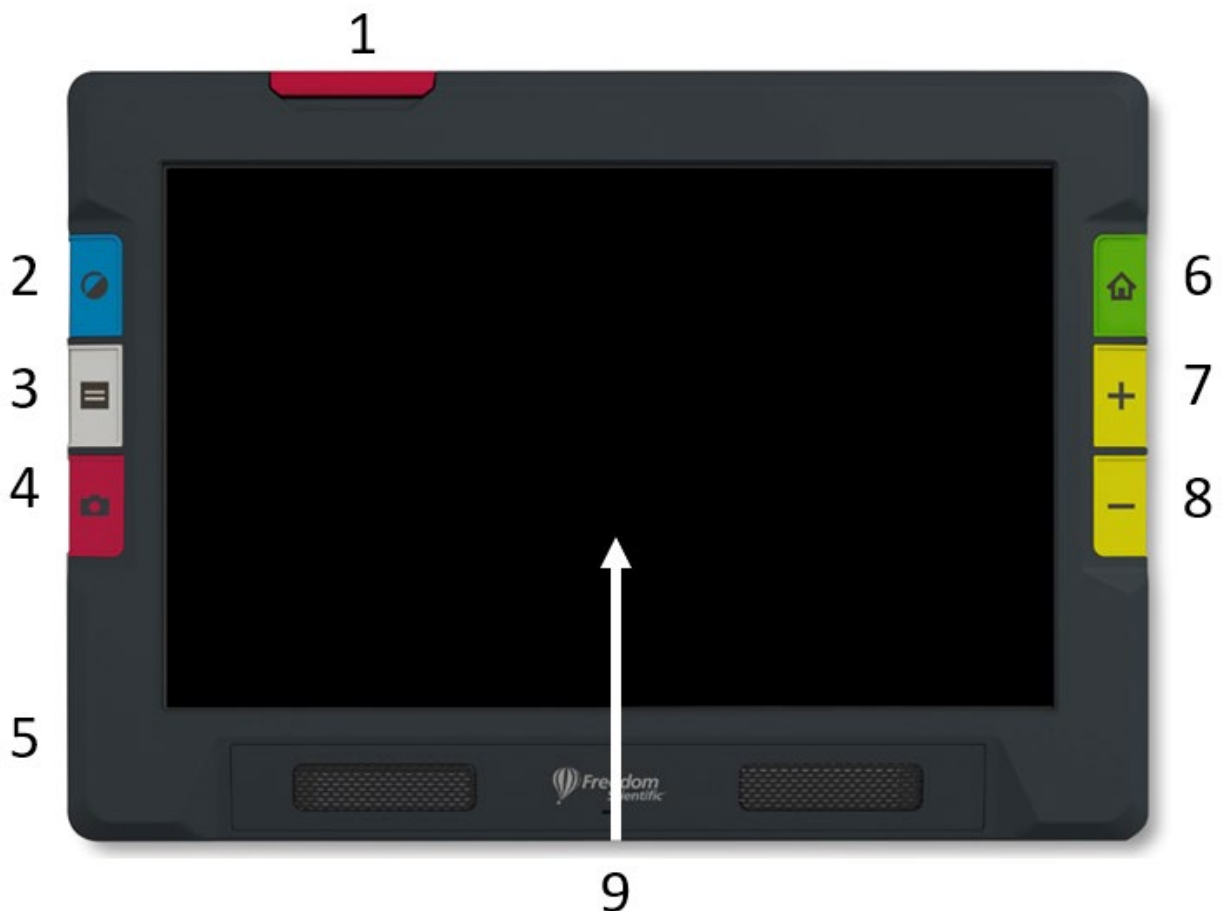
Esempio di Modalità a Singola riga



Pulsanti fisici




L'illustrazione seguente mostra la disposizione dei pulsanti hardware per spiegare come funzionano. La tabella sotto il grafico fornisce maggiori dettagli su ciascun pulsante.

Come mostrato nell'illustrazione, per pressione prolungata si intende premere e rilasciare un pulsante dopo circa un secondo; al contrario, una pressione breve significa premere e immediatamente rilasciare il pulsante.

Suggerimento: Quando siete nella Vista in tempo reale, potete premere il pulsante blu Modalità Colore per un secondo; non appena lo rilasciate, lo schermo sarà in modalità Colori reali. I colori dello schermo non cambieranno finché non rilasciate il pulsante Modalità colore.



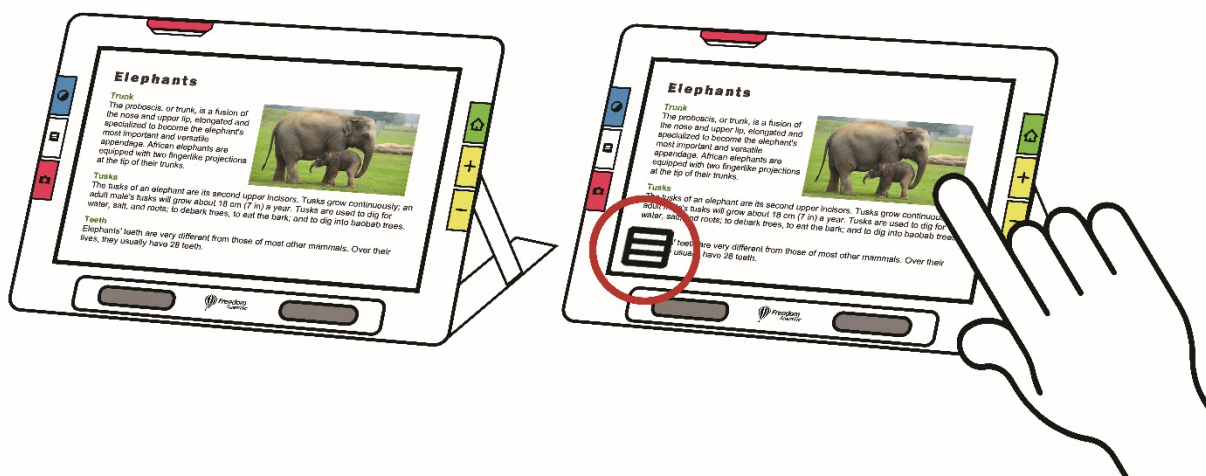
#	Pulsante	Nome	Colore	Posizione	Descrizione
1	N/A	Braccio della telecamera	Rosso	Bordo superiore parte sinistra	Spingere verso l'alto per alzare il braccio della telecamera. Estendere completamente per usare la Telecamera per documenti.
2		Modalità colore	Blu	In alto a sinistra	Pressione breve passa tra le varie combinazioni di colore da usare per il display. Premere a lungo e rilasciare attiva la modalità Colori reali nelle immagini in tempo reale (non nei menù, nei documenti o nelle istantanee).
3		Modalità testo	Grigio	In centro a sinistra	Attiva o disattiva Linee e maschere nella Vista in tempo reale. Passa tra le modalità Riga singola, Paragrafo, Immagine e Area nella Vista in tempo r.eale

#	Pulsante	Nome	Colore	Posizione	Descrizione
4		Acquisisci	Rosso	Parte inferiore a sinistra	Pressione breve acquisisce l'immagine attualmente a schermo Pressione lunga acquisisce il testo, poi effettua il riconoscimento del testo
5		Accensione	Arancione	Parte sinistra del dispositivo	Accende o spegne il dispositivo Pressione breve mette in standby e riattiva il dispositivo Premere per 3 secondi per accendere. Premere 7 secondi per spegnere.
6		Vista in tempo reale	Verde	Parte superiore a destra	Attiva la telecamera, in modo da mostrare a schermo qualunque cosa la telecamera stia inquadrando.

#	Pulsante	Nome	Colore	Posizione	Descrizione
7 8	+ -	Aumenta/ Riduci ingrandime nto	Giallo	Al centro, parte inferiore destra	Premere e tenere premuta per ingrandire continuamente, premere e rilasciare per ingrandire in modo incrementale, allargare o stringere le dita per regolare l'ingrandimento tramite touch screen.
9	N/A	Touch screen	N/A	Parte frontale al centro	Allargare o stringere le dita sul Touch screen per aumentare o ridurre l'ingrandimento.

Pulsanti sullo schermo

Toccate lo schermo per mostrare i pulsanti software. Questi pulsanti aprono menù e schermate in cui potete configurare il dispositivo a seconda delle vostre necessità.



I pulsanti visualizzati dipendono dalla vista attiva. I pulsanti vengono descritti nelle sezioni applicabili. Ad esempio, i pulsanti che visualizzate quando aprite un file vengono descritti nella sezione [Gestione File](#).

La disponibilità di alcuni pulsanti dipende anche dalla modalità in uso, Predefinita o Avanzata. La modalità Avanzata offre più funzionalità. Consultate [Modalità Predefinita e modalità Avanzata](#) per apprendere come usare queste due modalità.

Opzioni di visualizzazione

Potete visualizzare i video a colori reali, ad elevato contrasto o in scala di grigi. Le seguenti funzioni hanno lo scopo di migliorare la visualizzazione delle immagini:

- Correzione per daltonismo, ottimizza i colori per una migliore visualizzazione da parte di individui daltonici
- Normalizzazione contrasto, per bilanciare la visualizzazione a colori e in scala di grigi
- Contrasto dinamico, per rendere il testo più evidente rispetto allo sfondo
- Sensibilità alla luminosità, per regolare la luminosità a beneficio degli individui altamente sensibili all'elevata luminosità
- Arrotondamento dei contorni, evidenziazione dei contorni e modalità solo contorni

Consultate [Colore, Contrasto e Nitidezza](#) a pagina 34 per apprendere come impostare la visualizzazione delle immagini per adattarsi al meglio alle vostre condizioni visive.

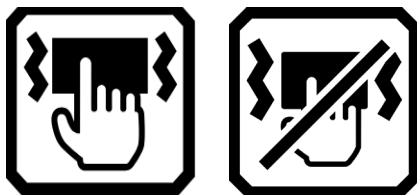
Touch Screen

Il touch screen vi fornisce un modo semplice per interagire con RUBY 10, eseguendo direttamente gesti sullo schermo LCD.

- Toccate lo schermo per mettere a fuoco tramite la telecamera e per mostrare i pulsanti a schermo.
- Toccate le icone e i pulsanti per spostarvi nei menù e nelle finestre di dialogo, oltre che per accedere ad alcune funzioni.
- Selezionate le opzioni scorrendo i vari elenchi fino a quando quella che desiderate non è visualizzata al centro dello schermo, dove verrà messa in evidenza.
- Eseguite il pinch to zoom per aumentare o ridurre l'ingrandimento. Per ingrandire e vedere quindi più dettagli di una porzione di un'immagine, posizionate due dita sullo schermo, quindi allargatele. Posizionate due dita allargate sullo schermo, quindi avvicinatele per ridurre l'ingrandimento in modo da vedere una porzione più grande dell'immagine.



Feedback Tattile

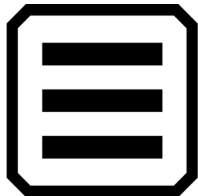


Per darvi conferma immediata di una vostra azione, RUBY 10 può vibrare brevemente quando premete un pulsante fisico o attivate un controllo software (es. casella di controllo, icona, pulsante radio, interruttore o pulsante a schermo).

Questa funzione è attiva per impostazione predefinita. Per abilitare o disabilitare il feedback tattile:

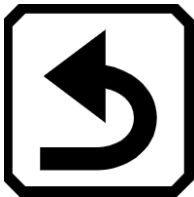
1. Andate a **Menù principale > Impostazioni audio**.
2. Toccate l'interruttore **Vibrazione touch** nella parte inferiore dello schermo. Quando disattivate il feedback tattile, verrà aggiunta una barra all'interruttore.

Menù



Per visualizzare i menù, toccate il pulsante **Menù Principale** in modalità Avanzata.

Per tornare al menù precedente, potete premere il pulsante **Indietro**.



Premete il pulsante verde Vista in Tempo Reale per chiudere completamente il menù.

Modalità Predefinita e Modalità Avanzata



Quando usate il dispositivo per la prima volta, sarà impostato in modalità Predefinita. La modalità Predefinita mostra un'interfaccia limitata ma estremamente facile da usare, che contiene le funzioni di cui ha bisogno la maggior parte degli utenti. Una volta che avete preso dimestichezza con RUBY 10, potreste voler provare la modalità Avanzata, che offre un maggior numero di funzionalità.

Per passare alla modalità Avanzata, toccate l'icona **Modalità Avanzata**.

Nota: Se il vostro dispositivo non ha l'icona **Modalità avanzata** ma volete usarla, contattate Vision Dept.

I pulsanti disponibili dipendono non solo dalla modalità in cui siete, Predefinita o Avanzata, ma anche dalla telecamera che state usando. Le sezioni seguenti spiegano quali pulsanti vengono visualizzati nella Vista in tempo reale quando usate la telecamera panoramica, ingrandente o per documenti.

Modalità Predefinita

In modalità Predefinita, potete scattare un'istantanea, cambiare la combinazione dei colori ed il livello di ingrandimento per le immagini, ed usare linee e maschere. Con RUBY 10 Speech, potete anche leggere o ascoltare il testo riconosciuto.

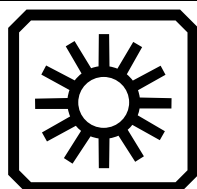
Pulsanti a Schermo Predefiniti nella Vista in tempo reale

Questi pulsanti vengono mostrati quando toccate lo schermo, ed offrono funzionalità aggiuntive. I pulsanti verranno nascosti dopo 10 secondi, ma potete toccare lo schermo per mostrarli di nuovo.

I pulsanti visualizzati dipenderanno dalla telecamera in uso. Quando è in uso la telecamera ingrandente, questi i pulsanti disponibili: **Luminosità**, **Luce accesa/spenta**, **Blocco della messa a fuoco attivo/disattivo**, e **Modalità Avanzata**.

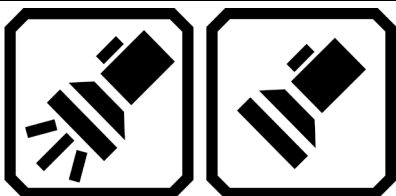
Quando è in uso la -telecamera per documenti, sono disponibili i seguenti pulsanti: **Luminosità**, **Luce accesa/spenta**, **Blocco della messa a fuoco attivo/disattivo**, e **Modalità Avanzata**.

Quando è in uso la telecamera ingrandente, sono disponibili i pulsanti **Luminosità** e **Modalità Avanzata**.



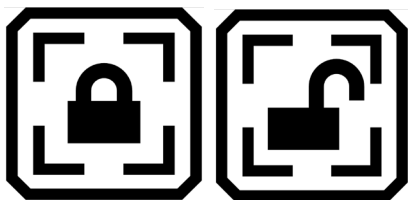
Luminosità

Mostra uno slider che controlla la [luminosità](#) dello schermo. Spostatelo verso il basso per rendere lo schermo più scuro, ed in alto per renderlo più chiaro.



Luce

Attiva o disattiva la luce a seconda del bisogno, consentendo di usare il dispositivo in modo più efficiente.



Blocco della Messa a Fuoco

Blocca la messa a fuoco nella sua posizione corrente, oppure la sblocca. Il pulsante sullo schermo riflette lo stato dell'impostazione.



Modalità

Passa dalla modalità Predefinita alla modalità Avanzata.

Modalità Avanzata

La modalità Avanzata vi mette a disposizione tutte le funzionalità di RUBY 10. Molti strumenti vi permettono di creare immagini e documenti più leggibili, migliorati per adattarsi perfettamente alle vostre condizioni visive.

La vista di ciascun individuo è diversa; per questo, RUBY 10 vi dà la possibilità di cambiare non solo il colore delle immagini, ma anche i contorni, le ombreggiature e il contrasto. Questi strumenti sono disponibili attraverso i pulsanti, sia fisici che su schermo, nonché nel **Menù principale**.

Per passare alla modalità Avanzata, toccate il pulsante **Modalità**, quindi toccate **Sì** nella schermata di conferma.



Menù principale della modalità Avanzata

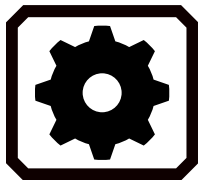


Toccate una delle otto icone nel **Menù principale** per attivare le funzioni seguenti:



Gestione file

Gestione documenti e immagine.



Impostazioni

Mostra collegamenti ad altri menù che consentono di cambiare l'aspetto predefinito di immagini e documenti, impostare la lingua e la voce per i menù e la lettura, ed impostare le opzioni di sistema.



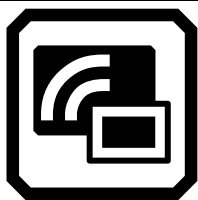
Modalità

Passa dalla modalità Avanzata alla modalità Predefinita, che contiene le sole funzioni di base ma è più facile da usare. In modalità Predefinita, non potete salvare file, riconoscere testo, creare documenti multi-pagina o connettervi tramite Miracast.



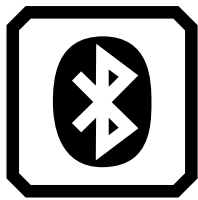
Informazioni

Visualizza informazioni sul dispositivo, come la versione del software, il numero di serie o altri dati utili in caso di richiesta di assistenza.



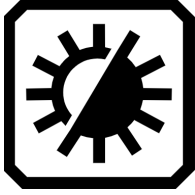
Miracast

Consente di connettere RUBY 10 a uno schermo esterno tramite una connessione wireless Miracast.



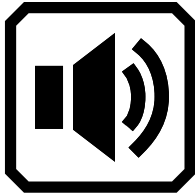
Bluetooth

Permette di connettere RUBY 10 a un altro dispositivo, audio, tramite una connessione wireless Bluetooth.



Impostazioni di visualizzazione

Cambia le caratteristiche visive per migliorare la visualizzazione dell'immagine sullo schermo.



Impostazioni audio

Permette di modificare le impostazioni audio per alzare o abbassare il volume.

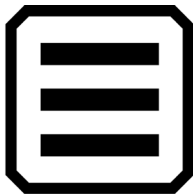
Solo RUBY 10 Speech: Permette di regolare la velocità e il volume della voce.

Pulsanti su schermo della Vista in Tempo Reale in Modalità Avanzata

Questi pulsanti vengono mostrati quando toccate lo schermo, ed offrono funzionalità aggiuntive. I pulsanti verranno nascosti dopo 10 secondi, ma potete toccare lo schermo per mostrarli di nuovo.

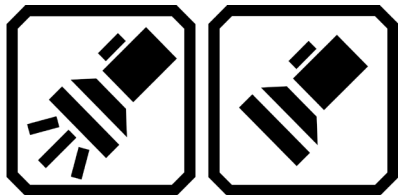
I pulsanti visualizzati dipenderanno dalla telecamera in uso. Quando è in uso la telecamera panoramica (né il supporto né il braccio della telecamera sono estesi), sono disponibili i seguenti pulsanti: **Menù principale**, **Luce**, **Luminosità**, **Effetti per i contorni**, e **Blocco della messa a fuoco**.

Quando è in uso la telecamera per documenti (sia il braccio della telecamera sia il supporto sono estesi), sono disponibili i seguenti pulsanti: **Menù principale**, **Luce**, **Luminosità**, **Posizionamento**, **Effetti per i contorni**, e **Blocco della messa a fuoco**.



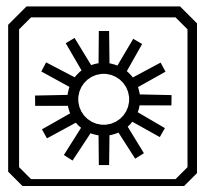
Menù principale

Mostra Menù principale.



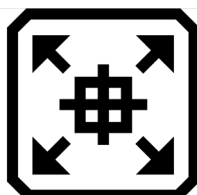
Luce

Accende o spegne la luce, a seconda della necessità di visione dell'immagine.



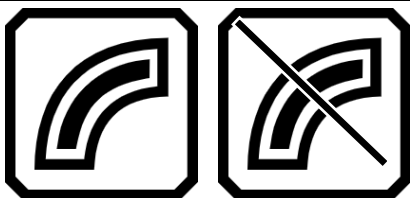
Luminosità

Aumentate o diminuite in tempo reale la [luminosità](#) dello schermo di RUBY 10 spostando lo slider: verso destra per renderlo più luminoso ed a sinistra per renderlo più scuro.



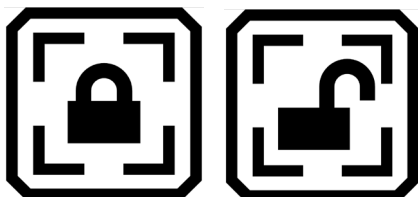
Messa a fuoco

Premete e tenete premuto per ridurre l'ingrandimento e mostrare a schermo delle linee guida che aiutano a riposizionare l'oggetto sotto la telecamera. Rilasciate per tornare al livello di ingrandimento precedente. Potete anche usarlo per focalizzarvi meglio su un oggetto distante.



Effetti per i Contorni

Evidenzia e arrotonda i contorni. Quando è disattivato, il pulsante sarà attraversato da una linea diagonale. Consultate [Effetti per i contorni](#) per le opzioni, che dipendono dalla modalità colore in uso.



Blocco della Messa a Fuoco

Blocca la messa a fuoco nella sua posizione corrente, oppure la sblocca. Il pulsante mostra lo stato successivo dell'opzione, quello che avrà quando verrà premuto.

Telecamere

Le telecamere vi consentono di visualizzare oggetti nella Vista in tempo reale, scattare istantanee, migliorare le immagini e salvarle. RUBY 10 ha tre telecamere, ognuna progettata per uno specifico scopo o situazione. Solo una telecamera può essere attiva alla volta, il che verrà segnalato dall'accensione della relativa luce.

La disponibilità delle telecamere dipende dalla posizione del supporto di lettura integrato e da quella del braccio estraibile. Tutte le telecamere possono essere usate sia in modalità Predefinita sia in modalità Avanzata.

La disponibilità di tre telecamere e del braccio estraibile vi consente di usare RUBY 10 in diversi modi, come descritto nella tabella seguente.

Videocamera	Posizione	Posizione di RUBY 10	Scopo
<i>Telecamera Ingrandente</i> , da 2x a 24x	Al centro del corpo, rivolta verso il basso. Bloccata se il supporto è chiuso.	Il supporto è aperto ed il braccio della telecamera è chiuso.	Lettura su un tavolo o una scrivania. Posizionate il documento sotto RUBY 10.
<i>Telecamera Panoramica</i> , da 1.8x a 22x	Centro del corpo. Parzialmente bloccata se il supporto è aperto.	Sia il supporto sia il braccio della telecamera sono chiusi.	Rilevamento di oggetti mentre si tiene il dispositivo, ad esempio quando si fa la spesa.
<i>Telecamera per Documenti</i> , da 0.4x a 13x	Al termine del braccio	Il supporto è aperto ed il braccio della telecamera è completamente esteso.	Acquisire e leggere documenti a tutta pagina, scrivere la propria firma, o vedere altri oggetti come fotografie. Ottima per il tempo libero.

Passare dal minimo al massimo livello di ingrandimento, per tutte le telecamere, richiede circa 5 secondi. Potete visualizzare un'immagine a colori reali, ad alto contrasto o in scala di grigi.

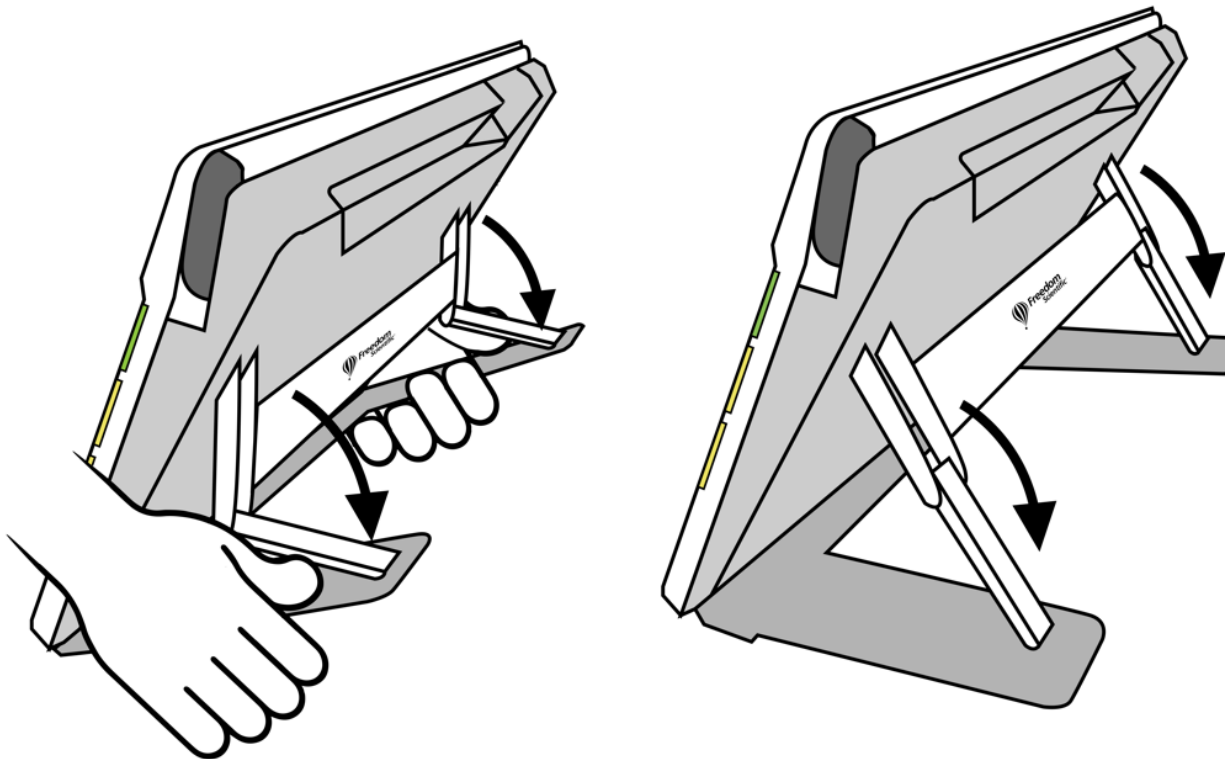
Telecamera Ingrandente



La telecamera Ingrandente viene usata per leggere su un tavolo o una scrivania. Dovete posizionare il dispositivo sopra il materiale da leggere, quindi lasciate chiuso il braccio ed aprite il supporto. A causa dell'ombra sotto il dispositivo, in questa modalità la luce è sempre accesa.

1. Estendete il supporto.
 - a. Tenete il dispositivo in verticale con il bordo inferiore posizionato stabilmente su una scrivania.
 - b. Piegate le dita attorno al dispositivo e spingete il supporto in fuori fino a quando non è completamente esteso; sentirete uno scatto.

c. Appoggiate delicatamente l'unità utilizzando il supporto.



2. Posizionate RUBY 10 sopra il materiale che volete leggere fino a quando non risulta centrato sullo schermo.
3. Potrete anche migliorare l'immagine usando i pulsanti gialli Aumenta/Riduci Ingrandimento, o il pulsante blu Modalità Colore.
4. Potete anche premere il pulsante rosso Acquisizione per scattare un'istantanea. Premete il pulsante verde Vista in tempo reale per tornare alla Vista in tempo reale.

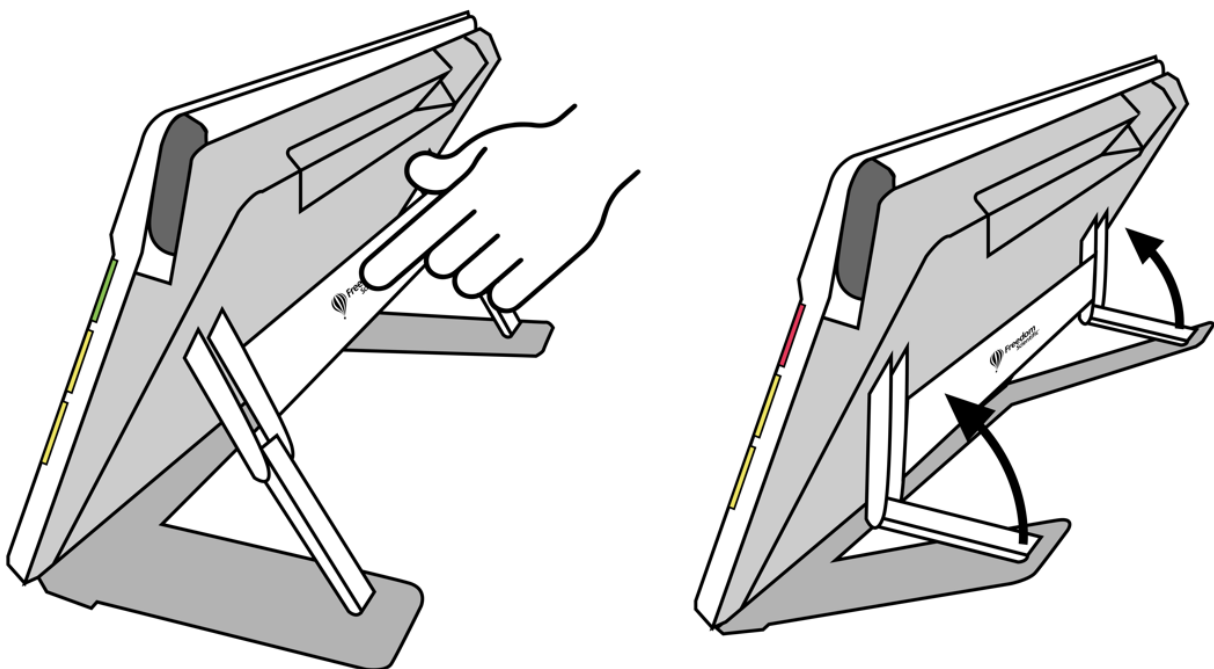
Telecamera panoramica

La telecamera panoramica è ideale per visualizzare prezzi, etichette, biglietti da visita, ricevute ed altro mentre si porta con sé il dispositivo. Potete usarla per inquadrare oggetti anche ad una certa distanza.

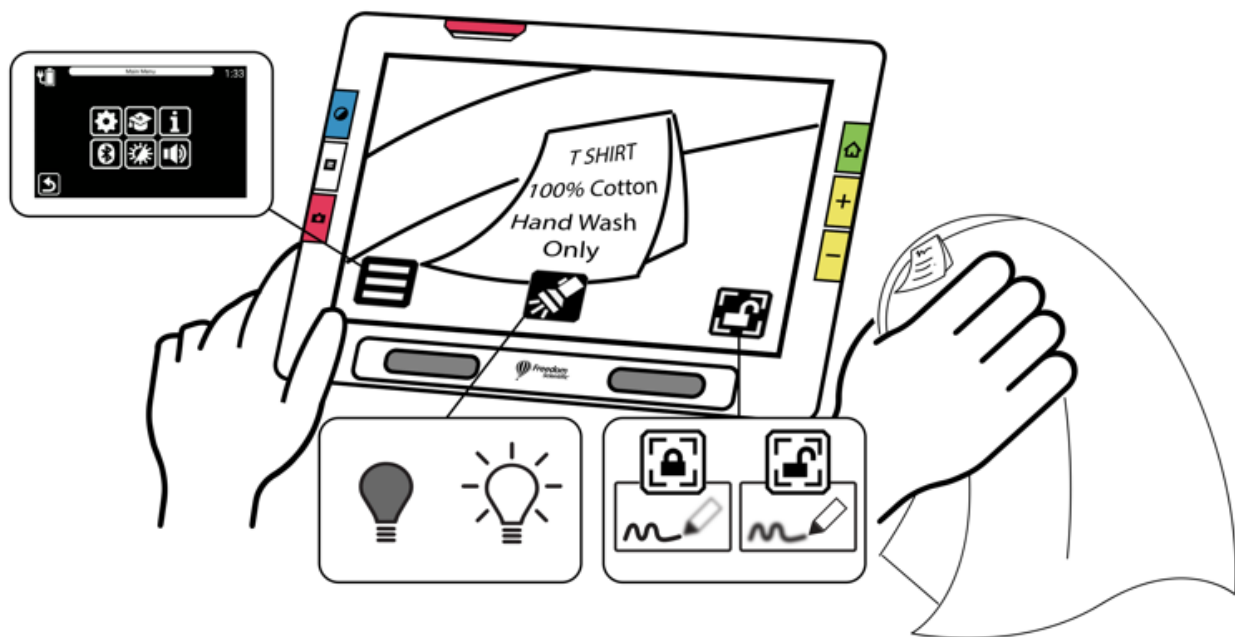


Per usare la telecamera Panoramica:

1. Chiudete il supporto di lettura facendo pressione sul logo Freedom Scientific, posto sulla barra nel retro dell'unità.



2. Chiudete il braccio della telecamera finché non è adagiato sulla parte superiore dell'unità.
3. Puntate la telecamera verso quello che volete vedere.
4. Potrete anche migliorare l'immagine usando i pulsanti gialli Aumenta/Riduci Ingrandimento, o il pulsante blu Modalità Colore.
5. Potete anche toccare lo schermo per mostrare dei pulsanti nella parte inferiore. Tramite questi pulsanti, potete mostrare il Menù principale, accendere/spegnere la luce e abilitare/disabilitare il blocco della messa a fuoco.
6. Potete anche premere il pulsante rosso Acquisizione per scattare un'istantanea. Premete il pulsante verde Vista in tempo reale per tornare alla Vista in tempo reale.



Telecamera per documenti

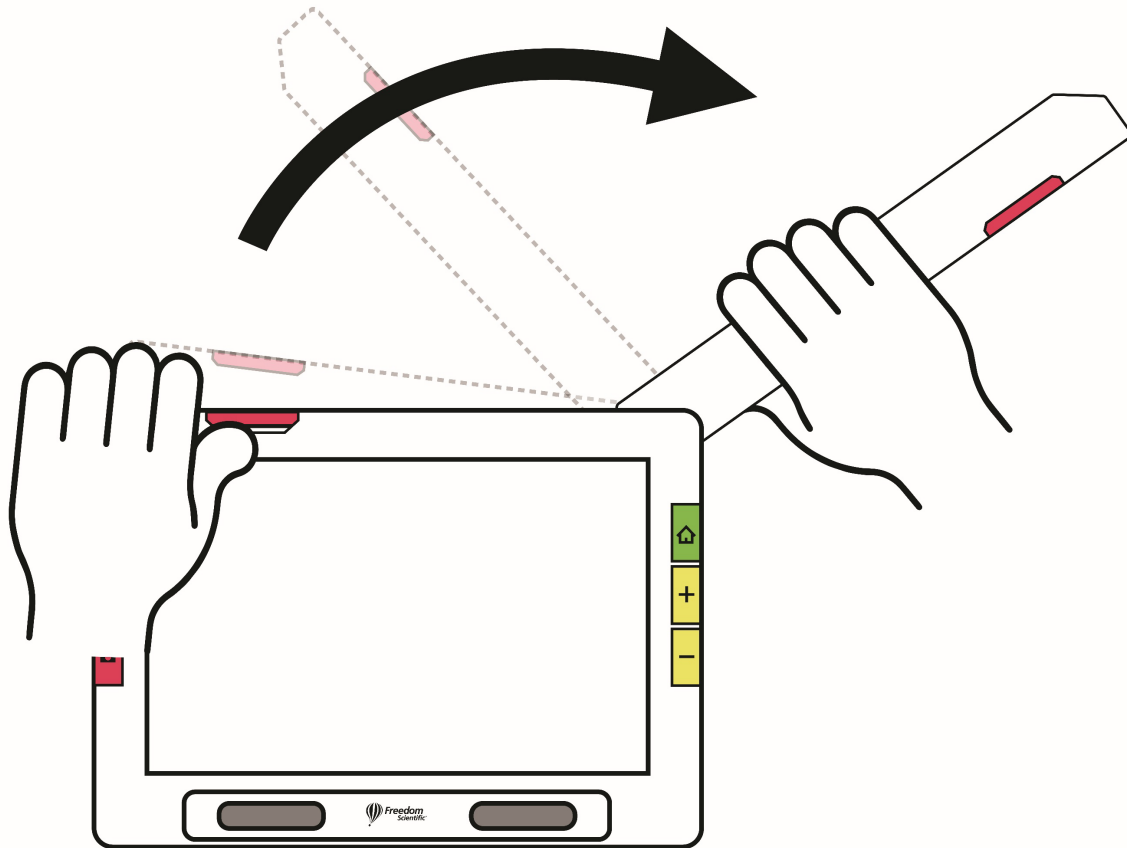


Quando il braccio della telecamera è esteso ed il supporto è aperto, potete usare la telecamera per scansionare e leggere materiale stampato, nonché firmare documenti senza essere costretti nei movimenti. Potete anche usare questa telecamera per compiere attività nel tempo libero, ad esempio per dipingere.

Per usare la telecamera per documenti:

1. [Aprite il supporto.](#)
2. Estendete completamente il braccio della telecamera.
 - a. Spingete la linguetta arancione sulla parte superiore dell'unità fino a quando il braccio della telecamera non inizia a fuoriuscire.
 - b. Tirate verso l'alto per estendere il braccio.

- c. Continuate a tirare verso destra fino a quando il braccio non è completamente esteso. Il braccio deve essere necessariamente esteso per poter usare la telecamera per documenti.



3. Posizionate il vostro documento sulla scrivania alla destra del dispositivo, sotto la telecamera.
4. Spostate il documento in modo che il contenuto sia visibile dentro la cornice grigia. Per il tempo libero, tenete gli oggetti da visualizzare a una distanza per voi confortevole di fronte alla telecamera. Per la scrittura, potete guardare la vostra mano attraverso lo schermo.
5. Potete anche scegliere la migliore combinazione di colori utilizzando il pulsante blu Modalità Colore, oltre ad aumentare o ridurre l'ingrandimento utilizzando i pulsanti gialli Aumenta/Riduci ingrandimento.
6. Potete anche toccare il pulsante **Modalità** ed andare in [modalità Avanzata](#) per ulteriori funzionalità, come ad esempio modificare le [impostazioni di visualizzazione](#), oppure [salvare il file](#).

Solo RUBY 10 Speech: potete riconoscere un documento ed avviare la lettura ad alta voce tenendo premuto il pulsante rosso **Telecamera** per un secondo (più a lungo di quando scattate semplicemente un'istantanea).

Se scattate regolarmente delle istantanee, potete anche premere [riproduci](#) per effettuare il riconoscimento del testo. Potete modificare il volume e la velocità della voce tramite la barra audio, attivabile tramite il pulsante [Impostazioni audio](#).

Letture

Posizionate la pagina alla destra del dispositivo fino a quando non riempie completamente lo schermo. Premete il pulsante rosso Acquisizione finché lo schermo non mostra una telecamera. Il testo verrà riconosciuto e letto ad alta voce. In [modalità Avanzata](#), potete salvare il documento o continuare ad aggiungere pagine.

Suggerimento: se il documento non viene letto, assicuratevi che il livello del volume sia adeguato e che la lingua di lettura sia impostata correttamente. Se il documento viene letto in maniera non accurata, provate a riposizionare il documento o a modificare l'illuminazione dell'ambiente. Potete anche usare gli effetti di arrotondamento per migliorare l'illuminazione.

Scrittura e tempo libero

Posizionate la carta a lato del dispositivo, quindi scrivete mentre guardate voi stessi sullo schermo. Lo stesso vale per altre attività del tempo libero, quali la pittura, il lavoro a maglia o altre attività di precisione.

Prima di mettere la mano sotto la telecamera, abilitate il blocco della messa a fuoco in modo che la telecamera focalizzi la carta anziché la mano.

Toccate il pulsante [Blocco della messa a Fuoco](#) per alternare tra lo stato bloccato e sbloccato.

Vista in tempo reale

La Vista in tempo reale è quella predefinita. La Vista in tempo reale vi consente di ottenere una visualizzazione ingrandita e migliorata dell'ambiente, così da preparare la telecamera per un'acquisizione adeguata. Premete il pulsante verde Vista in tempo reale per entrare nella Vista in tempo reale.

Ingrandire un'Immagine in Vista in Tempo Reale

Premete e tenete premuto il pulsante giallo superiore Aumenta ingrandimento, o il pulsante inferiore Riduci ingrandimento sul lato destro del corpo di RUBY 10 per cambiare l'ingrandimento in modo continuo. Premete e rilasciate per aumentare o ridurre l'ingrandimento in modo continuativo. Sia l'ingrandimento continuo che quello incrementale sono disponibili per le immagini in tempo reale, quelle statiche e quelle salvate.



Quando il supporto è chiuso ed il blocco della messa a fuoco è disabilitato, la telecamera stabilizza automaticamente l'immagine. Se non viene rilevato alcun movimento, l'immagine viene congelata per una lettura più facile.

Modalità colore

Premete il pulsante blu Modalità colore sulla parte sinistra di RUBY 10 per alternare tra colori reali, scala di grigi e le combinazioni di colori da voi impostate. Le modalità colore possono essere applicate in tempo reale o dopo che un'immagine è stata salvata.

Toccate per Mettere a Fuoco e Mostrare/Nascondere i Pulsanti a Schermo

Da qualsiasi posizione, potete toccare lo schermo per mettere a fuoco una qualsiasi parte di un'immagine. La messa a fuoco automatica avviene indipendentemente dal fatto che il [blocco della messa a fuoco](#) sia attivo o disattivo. Un tocco mostrerà anche i pulsanti a schermo.

Blocco della messa a fuoco

Il pulsante **Blocco della messa a fuoco** è disponibile quando usate la telecamera Panoramica e quella per Documenti. Toccando questo pulsante, farete sì che la messa a fuoco si blocchi alla posizione corrente, mentre toccandolo nuovamente verrà sbloccata.



Scattare un'Istantanea

Premete e rilasciate il pulsante rosso Acquisizione per scattare un'istantanea. Premete il pulsante verde Vista in tempo reale per tornare alla visualizzazione video.

Scattare un'istantanea può essere utile, ad esempio, per leggere l'etichetta di un prodotto al supermercato. Per esempio, potete spostare RUBY 10 vicino ad un oggetto, scattare un'istantanea, quindi avvicinare RUBY 10 quanto basta per poter leggere l'etichetta comodamente.

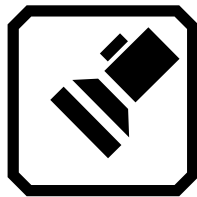
Potete anche premere il pulsante giallo Aumenta ingrandimento per aumentare l'ingrandimento dell'istantanea, o il pulsante Riduci ingrandimento per diminuirlo.

Premete il pulsante blu Modalità colore per mostrare l'istantanea in diverse combinazioni di colori. Per maggiori informazioni su come migliorare la qualità delle immagini, consultate [Colore, contrasto e nitidezza](#).

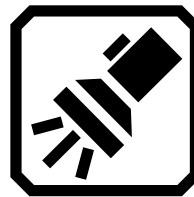
Luce della telecamera

La luce si accenderà automaticamente quando usate una qualsiasi delle telecamere. Tuttavia, potete accendere e spegnere la luce toccando il pulsante **Luce**. La disponibilità di questo pulsante dipende dalla telecamera e dalla modalità utilizzate.

Spegni luce



Accendi luce



Quando le luci si accendono, si illuminano gradualmente raggiungendo la potenza massima in circa 5 secondi, in modo da ridurre l'affaticamento degli occhi. Per una questione di protezione dal surriscaldamento, la potenza fornita alle luci dipende dalla temperatura del dispositivo.

Linea o maschera

Potete passare tra l'utilizzare una linea, una maschera, o nessuna delle due premendo il pulsante **grigio Modalità testo**. L'utilizzo di linee o maschere vi può aiutare a mantenere il segno sullo schermo. Per spostare una linea, trascinatela sul touchscreen. Per cambiare la dimensione di una maschera, trascinate il bordo.

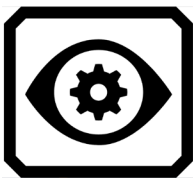
Colore, contrasto e nitidezza

Esistono molti modi per migliorare la nitidezza delle immagini. Le funzionalità che potete usare per cambiare il modo in cui le immagini vengono visualizzate, nonché acquisite, includono:

- Modalità Colore
- Impostazioni di Sensibilità alla Luce
- Modalità per Daltonismo (Protanopia, deuteranopia, tritanopia)
- Miglioramento dei contorni, arrotondamento dei contorni o modalità solo contorni
- Impostazioni di contrasto

Alcune funzioni possono essere attivate o disattivate toccando un pulsante sullo schermo, mentre altre si azionano usando i menù. I menù vengono anche usati per determinare il modo predefinito in cui le immagini e il testo vengono visualizzati.

Il **Menù Aspetto** viene usato per cambiare il modo in cui RUBY 10 mostra testo e immagini. Per cambiare l'aspetto di RUBY 10, toccate lo schermo per mostrare i pulsanti, quindi andate su **Menù Principale > Menù Impostazioni > Menù Aspetto**.

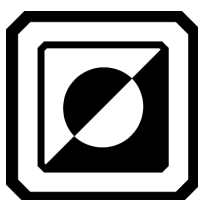




Il menù **Aspetto** vi offre funzioni per modificare l'aspetto dello schermo, oltre al modo in cui la telecamera proietta ciò che inquadra. Le quattro icone in questo menù danno accesso a schermate che consentono di cambiare il modo in cui vengono visualizzati testo e immagini:



Modalità di visualizzazione vi consente di cambiare il modo in cui il testo viene visualizzato a schermo. Consultate [Modalità di visualizzazione](#) per informazioni su questa schermata.

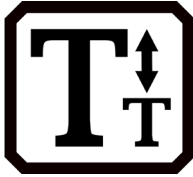


La schermata **Combinazioni di colori** vi permette di impostare le combinazioni di colori a cui potrete passare premendo il pulsante blu Modalità colore . Potete definire una combinazione di colori per menù e testo, ed un'altra per le immagini. Colori reali e Scala di grigi non sono scelte possibili per la visualizzazione di menù e file di testo (definite nella scheda **Testo**). La combinazione predefinita per visualizzare i menù è grigio chiaro su nero, ma potete aggiungerne altre di vostro gradimento ed usarle per la loro visualizzazione.

Consultate [Combinazioni di colori](#) per ulteriori informazioni.

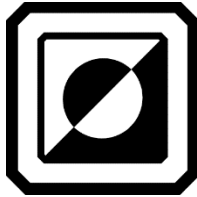


La schermata **Impostazioni di visualizzazione** fornisce un filtro per sensibilità alla luce (abilitato di default) ed un filtro per il daltonismo (abilitato di default).



La schermata **Dimensione carattere** vi permette di impostare la dimensione delle lettere usate per visualizzare il testo. La dimensione predefinita è di 28 punti, ma potete impostarne una diversa da questa schermata.

Combinazioni colori



RUBY 10 fornisce delle modalità colore predefinite: colori reali, colori reali ad alta saturazione di colori, scala di grigi, nero su bianco, bianco su nero, blu su giallo e giallo su blu. Colori reali, colori migliorati e scala di grigi sono sempre disponibili per le immagini, ma potete cambiare le 3 combinazioni predefinite da un elenco di 72 diverse combinazioni di colori ad alto contrasto per testo e immagini. Potete anche aggiungere o togliere combinazioni dalla rotazione.

Nota: Se ripristinate il dispositivo, le modalità colore torneranno ai valori predefiniti.

Potete creare due insiemi di combinazioni di colori, passando tra l'uno e l'altro premendo il pulsante blu Modalità colore. Un set di colori sarà per il testo, l'altro per le immagini.

Combinazioni Colori per il Testo

Per visualizzare i documenti, verranno usate soltanto le combinazioni di colori ad alto contrasto. Le impostazioni predefinite sono bianco su nero, nero su bianco, giallo su blu e blu su giallo. Queste combinazioni di colori sono disponibili durante la visualizzazione di:

- Gli elementi dell'interfaccia utente, inclusi menù, schermate, pulsanti e testo di aiuto.
-
- **Solo RUBY 10 Speech:** le viste documento, inclusa la modalità Paragrafo, a Riga singola, nonché la visualizzazione di file di testo importati o creati tramite il riconoscimento Ocr.
-

Combinazioni colori per Immagini

Un set distinto di combinazioni di colori viene usato per visualizzare le immagini, inclusa la vista in Tempo Reale, la vista Istantanea e la vista Zona. Le modalità colori reali e scala di grigi sono sempre disponibili per le immagini. Potete anche aggiungervi il contrasto elevato, se preferite.

- I Colori reali corrispondono esattamente a quelli dell'immagine. Potete aggiungere ulteriori effetti, ad esempio per modificare la luminosità, la visualizzazione dei colori, nonché per migliorare il contrasto e la nitidezza. Nella Vista in tempo reale, una lunga pressione del tasto Modalità Colore attiverà immediatamente la modalità Colori reali.
- I colori ad alto contrasto aiutano a distinguere l'immagine dallo sfondo, e mettono in risalto i tratti dell'immagine. Tutte le combinazioni a due colori sono ad alto contrasto, così come lo è la combinazione Colori migliorati, la quale non è altro che Colori reali con l'aggiunta del contrasto elevato. (Immagine al centro qui sotto)
- In scala di grigi, il documento viene visualizzato in nero, bianco e sfumature di grigio. (Immagine a destra qui sotto)



Vispero

Cleaning and Disinfecting Vispero Low Vision and Blindness Products

The following are guidelines for disinfecting the exterior of Vispero low vision and blindness products. Review this information before attempting to clean or disinfect products.

Cleaning and disinfecting video magnifiers

To disinfect the exterior of the unit, do the following:

1. Power off the unit and unplug the power cord.
2. Dampen a soft, lint-free cloth with 70 percent Isopropyl Alcohol and wring out any excess liquid.
3. Wipe all surfaces of the unit with the exception of the LCD screen. Use light pressure when wiping product legs and dials.
4. Let the unit air dry for three to four minutes.

To clean a screen or camera lens, do the following:

1. Make sure the unit is powered off and unplugged.
2. Lightly dampen a soft, lint-free cloth with a small amount of a commercial, screen-safe antimicrobial cleaner. When purchasing such a cleaner, verify that it does not contain cleaning agents mentioned later in the Caution section of this document.
3. Gently wipe the screen or camera lens. Do not apply excessive pressure.
4. If necessary, wipe these items with a dry, soft, lint-free cloth to remove any excess residue.

Vispero

Cleaning and Disinfecting Vispero Low Vision and Blindness Products

The following are guidelines for disinfecting the exterior of Vispero low vision and blindness products. Review this information before attempting to clean or disinfect products.

Cleaning and disinfecting video magnifiers

To disinfect the exterior of the unit, do the following:

1. Power off the unit and unplug the power cord.
2. Dampen a soft, lint-free cloth with 70 percent Isopropyl Alcohol and wring out any excess liquid.
3. Wipe all surfaces of the unit with the exception of the LCD screen. Use light pressure when wiping product legs and dials.
4. Let the unit air dry for three to four minutes.

To clean a screen or camera lens, do the following:

1. Make sure the unit is powered off and unplugged.
2. Lightly dampen a soft, lint-free cloth with a small amount of a commercial, screen-safe antimicrobial cleaner. When purchasing such a cleaner, verify that it does not contain cleaning agents mentioned later in the Caution section of this document.
3. Gently wipe the screen or camera lens. Do not apply excessive pressure.
4. If necessary, wipe these items with a dry, soft, lint-free cloth to remove any excess residue.

Vispero

Cleaning and Disinfecting Vispero Low Vision and Blindness Products

The following are guidelines for disinfecting the exterior of Vispero low vision and blindness products. Review this information before attempting to clean or disinfect products.

Cleaning and disinfecting video magnifiers

To disinfect the exterior of the unit, do the following:

1. Power off the unit and unplug the power cord.
2. Dampen a soft, lint-free cloth with 70 percent Isopropyl Alcohol and wring out any excess liquid.
3. Wipe all surfaces of the unit with the exception of the LCD screen. Use light pressure when wiping product legs and dials.
4. Let the unit air dry for three to four minutes.

To clean a screen or camera lens, do the following:

1. Make sure the unit is powered off and unplugged.
2. Lightly dampen a soft, lint-free cloth with a small amount of a commercial, screen-safe antimicrobial cleaner. When purchasing such a cleaner, verify that it does not contain cleaning agents mentioned later in the Caution section of this document.
3. Gently wipe the screen or camera lens. Do not apply excessive pressure.
4. If necessary, wipe these items with a dry, soft, lint-free cloth to remove any excess residue.

Aggiungere Combinazioni di Colori

La schermata **Combinazioni Colori** vi permette di impostare le **combinazioni di colori a cui potrete passare premendo il pulsante blu Modalità colore** . Le combinazioni disponibili qui dipendono da voi, anche se vengono fornite alcune opzioni predefinite.

La schermata **Combinazioni Colori** ha due schede. La scheda **Testo**, dove potete impostare le combinazioni di colori per i menù di RUBY 10 e per i documenti di testo; ad esempio i file salvati nei quali è stato riconosciuto del testo; la scheda **Immagini**, invece, imposta i colori per la Vista in tempo reale, le istantanee, le acquisizioni salvate, nonché i documenti in vista Zona o Immagine. Potete cambiare la combinazione di colori attiva in qualsiasi momento.

Per aggiungere una combinazione di colori:

1. Toccate lo schermo per mostrare i pulsanti dell'interfaccia.
2. Andate su **Menù Principale > Menù Impostazioni > Menù Aspetto > Combinazioni Colori**.
3. Toccate il pulsante **Più** in alto a sinistra.



4. Nella schermata **Aggiungi Combinazioni di Colori**, scorrete fino a trovare la combinazione che volete aggiungere. I colori selezionati verranno visualizzati all'interno di rettangoli, ad esempio nero su rosso.

Nota: Potete premere il pulsante sulla parte centrale sinistra per invertire la combinazione di colori attiva, ad esempio per passare da rosso su nero a nero su rosso.

5. Per aggiungere la combinazione, toccate nuovamente il pulsante Più. Verrà visualizzato un messaggio di conferma.
6. Continuate ad aggiungere tutte le combinazioni di colori a cui volete passare rapidamente.
7. Toccate il pulsante **Indietro** per tornare alla schermata **Modalità Colore**. Rivedete le combinazioni di colori per assicurarvi di avere nella rotazione tutte quelle che vi servono.
 - Per rimuovere una combinazione di colori, toccate il pulsante del cestino, che è il secondo a partire dall'angolo in alto a sinistra.
 - Per aggiungere un'altra combinazione, ritornate al passo 3.
8. Quando siete soddisfatti delle vostre combinazioni, toccate il pulsante **Indietro** o premete il pulsante verde Vista in Tempo Reale.

Nota: Sebbene abbiate a disposizione infinite combinazioni di colori, tenete in considerazione il tempo che impiegate per passarle in rassegna fino a raggiungere quella desiderata. Se ad esempio avete bisogno dei colori reali, potrebbe non essere una buona idea dover premere il pulsante Modalità Colore 20 volte per raggiungere questa combinazione.

Impostazioni di Visualizzazione



RUBY 10 offre un filtro per la sensibilità alla luce e tre filtri di correzione dei colori per il daltonismo, in modo da soddisfare un'ampia gamma di condizioni visive. Per trovare queste impostazioni, toccate lo schermo per visualizzare i pulsanti, quindi andate su **Menù Principale > Menù Impostazioni > Menù Aspetto > Impostazioni di Visualizzazione**.

Due campi in questa schermata vi permettono di migliorare il modo in cui l'immagine viene visualizzata: il **Filtro Sensibilità alla Luce** e il **Filtro per Daltonismo**.

Filtro Sensibilità alla Luce

Il **Filtro Sensibilità alla Luce**, abilitato di default, attenua la luminosità dei colori molto brillanti per coloro la cui condizione visiva rende molto difficile la lettura in caso di luce molto intensa. Ad esempio, il bianco potrebbe essere mostrato come grigio chiaro.



Per disattivarlo, fate scorrere l'interruttore verso sinistra.

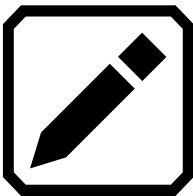


Invece di modificare l'impostazione della luminosità per l'intero schermo, questa impostazione cambia il modo in cui i colori più brillanti vengono mostrati nelle immagini.

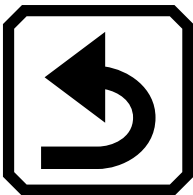
Filtro per Daltonismo

RUBY 10 offre tre filtri di correzione per il daltonismo, che permettono di migliorare il contrasto tra i colori. Ad esempio, un filtro mostra i rossi sottoforma di rosa, che è un colore maggiormente percepibile da coloro che sono affetti da protanopia. Questi filtri vengono applicati ai colori nei menù e in tutte le viste, inclusa la vista in Tempo reale, la vista Istantanea, nonché tutte le viste documento.

Per attivare il **Filtro per Daltonismo**, toccate il pulsante **Modifica** accanto all'impostazione corrente.

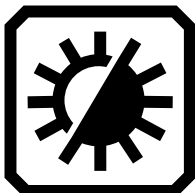


Nella schermata **Filtro per Daltonismo** che appare, toccate l'opzione che appare sottoforma di un rettangolo grigio pieno. Se nessuna opzione appare come rettangolo pieno, selezionate **Nessun Filtro**. Dopo aver selezionato una delle tre opzioni, toccate il pulsante **Indietro**.



L'impostazione **Filtro per Daltonismo** rifletterà l'opzione che avete selezionato. L'impostazione verrà applicata immediatamente.

Impostazioni di visualizzazione

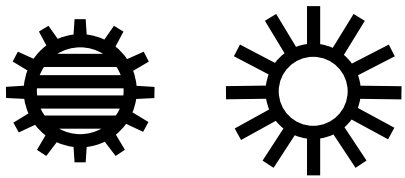


Per cambiare il modo in cui le immagini vengono visualizzate a livello globale, toccate lo schermo per mostrare i pulsanti, quindi andate su **Menù principale > Proprietà visive**. I problemi che le proprietà visive

compensano potrebbero includere pagine piegate o ingiallite, ombre, macchie di inchiostro o pieghe del libro. Molte di queste regolazioni vengono fatte automaticamente, ma da questa schermata potete impostare il livello di luminosità e la definizione dei contorni.

Luminosità

Usate lo slider a sinistra dello schermo per regolare la luminosità del video. Spostate lo slider in alto (o a sinistra) per rendere lo schermo più chiaro, ed in basso (o a destra) per renderlo più scuro.



Effetti per i Contorni



Usate lo slider di destra per regolare la definizione dei contorni delle immagini. Per ridurre al minimo gli effetti per i contorni, spostate lo slider verso il basso. Per definire al massimo i contorni delle immagini, spostate lo slider verso l'alto. Questo controllo imposta i valori predefiniti per la visualizzazione delle immagini.

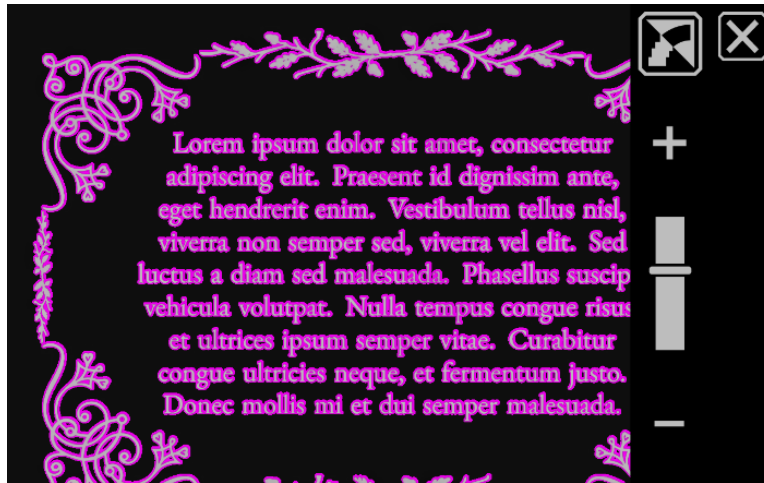
Attivate o disattivate il pulsante **Effetti Arrotondamento**, quindi usate il corrispondente slider per arrotondare i contorni delle immagini, evidenziare i contorni o mostrare soltanto i contorni.

Questa funzione è disponibile nelle seguenti viste: in Tempo Reale, Istantanea, Immagine e Zona. Gli effetti di arrotondamento sono globali, e vengono salvati per ciascun orientamento delle telecamere: telecamera Panoramica, Ingrandente e per Documenti.

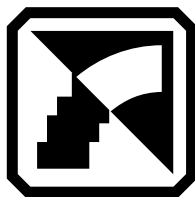
Toccate il pulsante **Effetti Arrotondamento** per passare all'opzione desiderata.



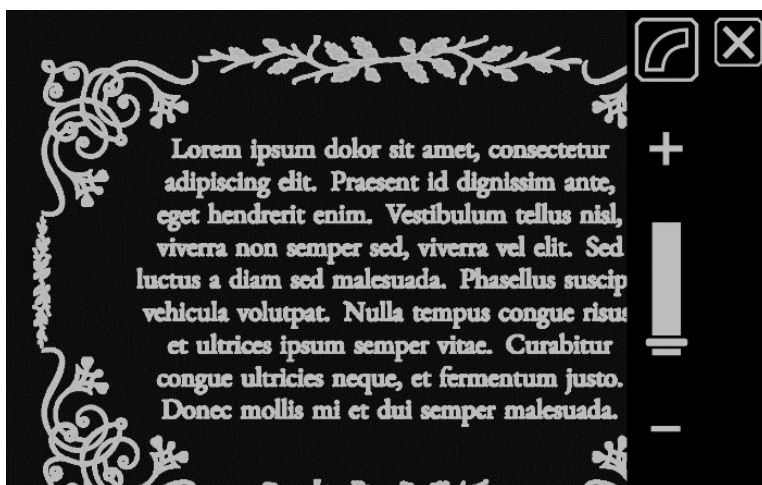
Evidenzia i contorni dell'immagine. Disponibile nelle modalità Contrasto elevato, Colori reali e Scala di grigi. Vedere l'esempio sotto.



Contrasto elevato con arrotondamento dei contorni. Toccate l'interruttore sopra lo slider per mostrare l'immagine con i contorni arrotondati.



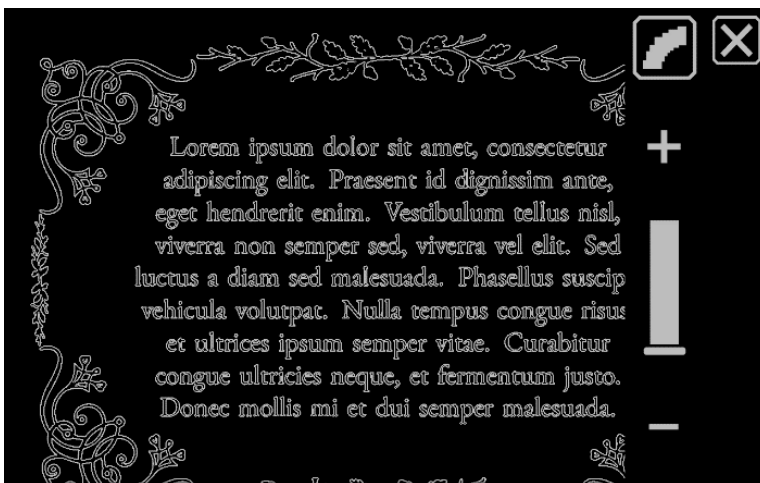
Arrotonda i contorni all'interno di un'immagine. Il contorno viene migliorato usando lo stesso colore dell'immagine. Non disponibile nelle modalità Colori reali e Scala di grigi. Non disponibile nelle modalità colori reali e scala di grigi. Disponibile solo in modalità Contrasto elevato. Disponibile solo in modalità contrasto elevato.



*Contrasto elevato con arrotondamento contorni.
Toccate l'interruttore per mostrare soltanto i
contorni dell'immagine.*



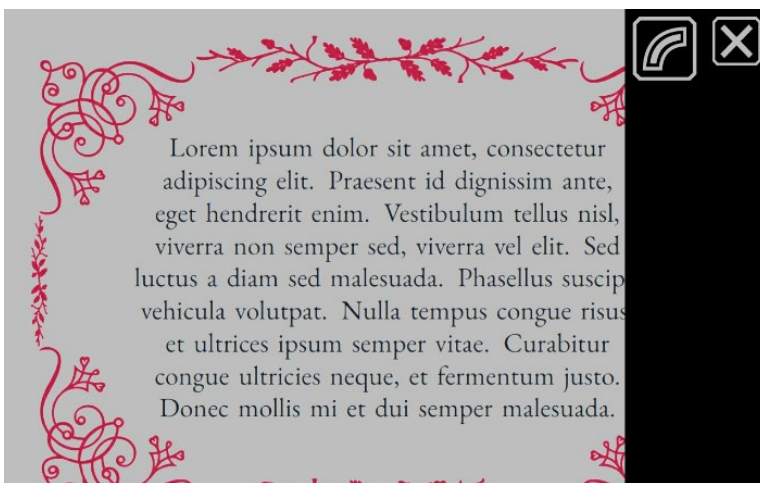
Mostra solo i contorni dell'immagine. Non disponibile nelle modalità Colori reali e Scala di grigi. Non disponibile nelle modalità colori reali e scala di grigi. Disponibile solo in modalità Contrasto elevato. Disponibile solo in modalità Contrasto elevato.



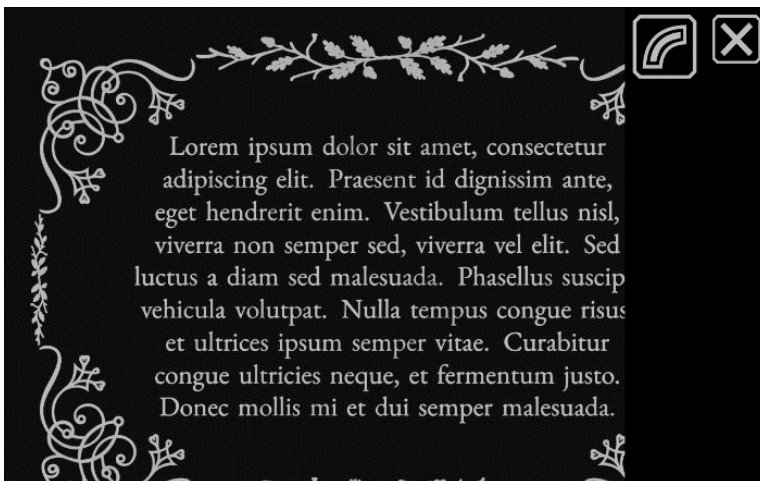
Contrasto elevato con solo contorni. Toccate l'interruttore per mostrare l'immagine senza effetti di arrotondamento.



Non applicare alcun effetto di arrotondamento.
Disponibile in tutte le modalità colore. Vedere gli
esempi sotto.

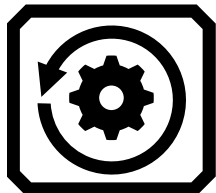


*Immagine a colori reali senza effetti di arrotondamento.
Toccate l'interruttore per mostrare l'immagine con
l'evidenziazione dei contorni.*

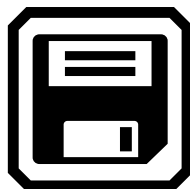


*Immagine a contrasto elevato senza effetti di
arrotondamento. Toccate l'interruttore per
mostrare l'immagine con l'evidenziazione dei
contorni.*

Ripristina impostazioni



Toccate il pulsante **Ripristina impostazioni** per ripristinare gli effetti di contrasto e arrotondamento ai valori predefiniti.



Se avete il modello RUBY 10 Speech, il vostro dispositivo include il riconoscimento del testo, anche chiamato riconoscimento ottico dei caratteri (OCR). Potrete acquisire l'immagine di una pagina, e RUBY 10 la riconoscerà e la leggerà ad alta voce. Il file non verrà salvato fino a quando non tocate il pulsante **Salva**, come descritto nelle sezioni seguenti.

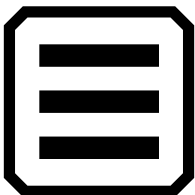
Acquisire una Pagina

Potete acquisire un'immagine da qualsiasi posizione, indipendentemente dal fatto che il supporto sia aperto o chiuso o che il braccio della telecamera sia esteso o meno. Per scattare un'immagine, premete il pulsante rosso Acquisizione. Se è abilitata la vibrazione touch, sentirete una leggera vibrazione.

Per iniziare immediatamente a riconoscere il testo, tenete premuto il pulsante rosso Acquisizione per circa un secondo. La pressione lunga farà emettere al dispositivo due vibrazioni. L'icona di una telecamera verrà visualizzata mentre l'immagine viene acquisita. Per riascoltare il testo, premete il pulsante **Riproduci**. Per chiudere il documento e tornare alla vista in Tempo reale, premete il pulsante verde **Home**.

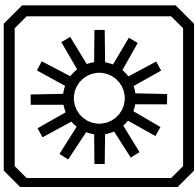
Tuttavia, per un'intera pagina di testo, dovrete aprire il supporto ed estendere completamente il braccio della telecamera. Posizionate il materiale che volete acquisire sotto il braccio della telecamera in modo che l'immagine sia centrata a schermo. Verranno riconosciuti il grassetto, il corsivo e il sottolineato. Per istruzioni su come configurare RUBY 10 per questo scopo, consultate [Telecamera per Documenti](#).

Quando scattate un'immagine, sono disponibili i seguenti pulsanti:



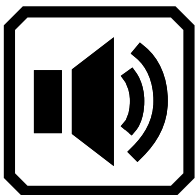
Menù principale

Mostra il [Menù principale](#), dal quale potrete modificare altre proprietà per migliorare l'istantanea corrente.



Luminosità

Solo in modalità Avanzata, mostra la barra di scorrimento [Luminosità](#).



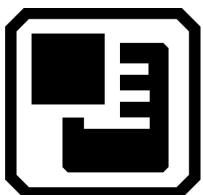
Impostazioni audio

Mostra i controlli per la vibrazione touch e il volume.



Aggiungi Immagine

Solo in modalità avanzata, indica che un'immagine può essere modificata.



Aggiungi pagina

Solo in modalità Avanzata, indica che è possibile aggiungere una pagina al file di testo.



Effetti per i Contorni

Solo in modalità Avanzata, smussa ed evidenzia i contorni. Consultate [Effetti per i contorni](#) per le opzioni, che dipendono dalla modalità colore in uso.



Riproduci

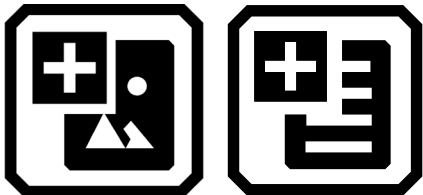
Acquisisce un'immagine del testo per poi riconoscerlo e leggerlo.



Salva

Solo in modalità Avanzata, salva il file dopo che è stato acquisito.

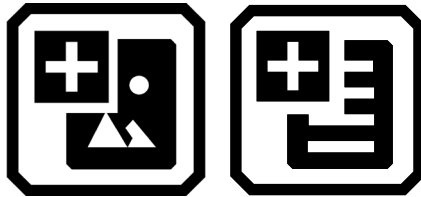
Acquisire Pagine Multiple



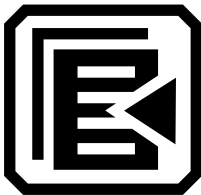
Per acquisire pagine multiple:

1. Premete il pulsante rosso Acquisizione. Per riconoscere immediatamente il testo e iniziare a leggerlo, premete il pulsante Acquisizione per circa un secondo (pressione lunga). L'icona di una telecamera verrà visualizzata mentre l'immagine viene acquisita.

2. Toccate il pulsante **Aggiungi immagine** o il pulsante **Aggiungi pagina**.



3. Continuate ad aggiungere pagine fino a quando non avete terminato. Toccate il pulsante **Anteprima** per rivedere le pagine acquisite.



Nota: Se non siete soddisfatti dell'anteprima, potete cancellare l'immagine ed acquisirla nuovamente.

4. Se volete mantenere il file, toccate il pulsante **Salva** in modo da poterlo poi aprire tramite Gestione File.



5. Nella finestra di dialogo **Registrare un'Etichetta Audio?**, toccate **Sì** per registrare un nome per il file. Consultate [Registrare Etichette Audio](#) a pagina 54 per ulteriori informazioni.

Nota: Vi consigliamo di dare ad ogni file un nome che vi permetta di riconoscerlo quando lo cercate in seguito

6. In alternativa, potete modificare il file premendo il pulsante **Modifica**.

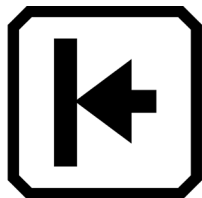


Navigare usando il Touchscreen

Potete andare alla pagina precedente in un documento scorrendo in cima alla pagina corrente, per poi scorrere verso il basso sul touch screen. Per andare alla pagina successiva, scorrete in fondo ad una pagina, quindi scorrete verso il basso sul touch screen.

Navigare Utilizzando i Numeri di Pagina

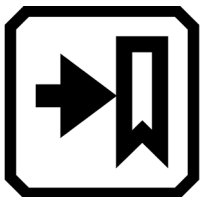
Per navigare in un documento multi-pagina, toccate il numero di pagina per mostrare un elenco a scorrimento dei numeri di pagina, dopodiché scorrete al numero di pagina desiderato oppure toccate uno dei seguenti pulsanti:



Inizio documento: mostra la prima pagina del documento.



Pagina precedente: mostra la pagina precedente nella sequenza di pagine scansionate.

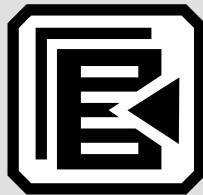


Ultima visualizzata: mostra l'ultima pagina visualizzata tra quelle precedentemente lette. Se per esempio avete un documento di 10- pagine ed avete visualizzato le prime 5, questo comando salterebbe a pagina 5.



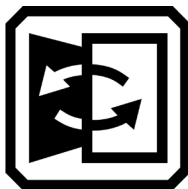
Pagina successiva: mostra la pagina successiva nella sequenza di pagine scansionate.

Nota: Dovete visualizzare l'anteprima di una pagina per vederne il numero.



Cambiare l'ordine delle pagine

È possibile scambiare la posizione della pagina corrente con la pagina precedente utilizzando il pulsante Scambia pagine.



Salvare un file

Per salvare un file, toccate lo schermo per mostrare i pulsanti, quindi toccate il pulsante **Salva**.



Vi verrà chiesto se volete aggiungere un'etichetta audio, che sarà il nome del file. Vi raccomandiamo di farlo. Consultate [Registrazione Etichette Audio](#) per maggiori informazioni.

Ciascun file viene salvato utilizzando la lingua di lettura selezionata al momento. Quando aprirete e leggerete il file in seguito, verranno usate la stessa lingua e la stessa voce per la lettura. Tuttavia, potete facilmente cambiare la lingua. Consultate [Lingua e voce di lettura](#) per ulteriori informazioni.

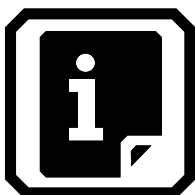
Registrazione etichette audio



Le etichette audio vi aiutano a identificare i file salvati all'interno di RUBY 10. Potete applicare un'etichetta audio ad ogni file che salvate o importate. Tuttavia, un file esportato su una chiavetta USB-C o copiato su un computer non avrà un'etichetta audio; perciò, le etichette audio sono utili soltanto all'interno di RUBY 10.

Potete aggiungere un'etichetta audio quando salvate un'immagine acquisita o un file di testo, oppure in seguito, all'apertura di un file.

Per maggiori informazioni su un file o per riprodurre la sua etichetta audio, toccate il pulsante **Informazioni**. Il file verrà mostrato, ed il suo nome sarà in cima allo schermo.



Potete cambiare l'etichetta audio tramite il pulsante **Registra** situato in alto sullo schermo, appena sotto il nome del file.

I pulsanti nella finestra **Registrazione un'etichetta audio?** sono i seguenti:



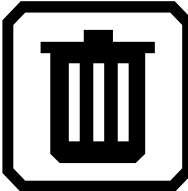
Per ascoltare un'etichetta audio, toccate il pulsante **Riproduci**.



Per aggiungere o modificare l'etichetta audio, premete il pulsante **Registra**, quindi pronunciate il nome del file.



Quando avete finito di pronunciare l'etichetta audio, toccate lo stesso pulsante **Registra**. La registrazione verrà interrotta, una barra verrà visualizzata sopra il pulsante ed il nome del file verrà riprodotto automaticamente. Per riascoltare la registrazione, premete il pulsante **Riproduci**, (triangolo a destra).



Per eliminare l'etichetta audio, toccate il pulsante **Elimina**, quindi toccate **Sì**.

Lingua e Voce di Lettura

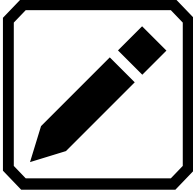


RUBY 10 Speech legge il testo ad alta voce usando la lingua e la voce che avete impostato al momento dell'acquisizione. Durante la lettura, verranno identificati i vari paragrafi nonché il grassetto, il corsivo e il sottolineato.

Per impostare la lingua e la voce di lettura, toccate lo schermo per mostrare i -pulsanti, quindi andate su **Menù Principale > Impostazioni > Impostazioni di Lettura > Lingua di Lettura**. L'impostazione predefinita è Italiano.

Potete impostare soltanto una lingua ed una voce alla volta per la lettura. Se ad esempio state studiando Francese, potreste impostare la lettura in questa lingua. Quando poi lo desiderate, potete di nuovo passare istantaneamente all'Italiano.

Quando aprite un file di testo acquisito in precedenza, sentirete la lingua e la voce di lettura che avevate impostato al momento dell'acquisizione. Per annullare la lingua e la voce di lettura salvate con il file e ritornare alle impostazioni attuali, andate alla schermata di **Modifica File**, quindi toccate il pulsante **Modifica** accanto alla lingua.



Se aprite un file di testo importato, verranno usate la lingua e la voce correnti. Queste non potranno essere cambiate, perciò il pulsante **Lingua e Voce di Lettura** non verrà visualizzato nella schermata **Modifica File**.

La modifica della lingua e della voce di lettura predefinite non avrà un effetto sulla lingua e la voce salvate assieme a ciascun documento.

Modalità di Visualizzazione



Toccate il pulsante Modalità di visualizzazione, che mostrerà la schermata Modalità di visualizzazione dalla quale potrete modificare il modo in cui appaiono i file di testo. L'icona in alto a destra controlla la quantità e il formato del testo da visualizzare: Istantanea, Singola riga o Paragrafo. L'icona nella parte inferiore imposta la modalità di enfasi del testo: Sottolineatura o Contorno.

Se aprite un file DOCX o PDF, oppure se aprite un file con del testo riconosciuto, la prima modalità di visualizzazione sarà **Zona**. Le zone dividono il testo in caselle numerate ed evidenziate, in modo da aiutarvi nella navigazione all'interno del documento. Se ingrandite il testo tanto da non poter visualizzare tutta la pagina in una volta, potete usare le barre di scorrimento per andare alle varie parti del documento.

Se toccate il pulsante **Riproduci**, la lettura ad alta voce comincerà dall'inizio del documento.



In alternativa, potete scegliere da dove iniziare la lettura tenendo premuta una specifica zona. In questa vista, l'immagine acquisita verrà mostrata in colori reali. La selezione di una diversa modalità colore avrà effetto anche sull'evidenziazione e la numerazione delle zone.

Pulsante Modalità testo

All'interno di un documento, potete premere il pulsante grigio Modalità testo per passare tra le varie viste disponibili e decidere il modo migliore per leggere il testo. La prima modalità di visualizzazione corrisponde a quella impostata nella schermata **Modalità di visualizzazione**, dalla quale potete anche impostare l'evidenziazione predefinita e scegliere se usare le linee o le maschere.

In un'immagine, il pulsante grigio Modalità di visualizzazione alterna tra linee, maschere o nessuna delle due.

Schermata Modalità di visualizzazione

Per cambiare il modo in cui il testo riconosciuto viene visualizzato o evidenziato di default:

1. Toccate lo schermo per mostrare i pulsanti dell'interfaccia.
2. Andate a **Menù principale > Impostazioni > Impostazioni di lettura > Modalità di visualizzazione**.
3. Usate il pulsante in alto a destra per passare tra le modalità disponibili. La schermata **Modalità di visualizzazione** mostra un esempio della modalità attualmente selezionata, mentre il pulsante visualizza la modalità successiva disponibile.



La modalità istantanea mostra una schermata di testo completa senza colori ad alto contrasto.



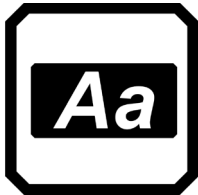
La modalità Paragrafo mostra il testo sottoforma di paragrafi utilizzando colori ad alto contrasto.



La modalità a Singola Riga mostra una riga di testo alla volta utilizzando colori ad alto contrasto.

Nota: Le zone non sono disponibili nella schermata **Modalità di visualizzazione** e non possono essere selezionate come modalità predefinita.

4. Toccate il pulsante in basso a destra per alternare il modo in cui il testo viene messo in risalto durante la lettura:

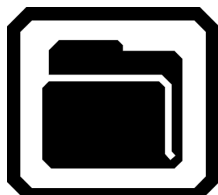


Evidenziazione con rettangolo



Evidenziazione con sottolineatura

5. Ogni opzione predefinita viene impostata automaticamente quando effettuate la selezione.
-



In modalità Avanzata, la gestione file di RUBY 10 vi consente di visualizzare, archiviare, eliminare, esportare e importare file. Potete anche aggiungere o registrare nuovamente l'etichetta audio di un file.

Nel **Menù principale**, toccate l'icona **Gestione file** per mostrare la schermata **File**. Questa schermata ha due schede, **Immagini** e **Documenti**, che elencano i file salvati su RUBY 10.

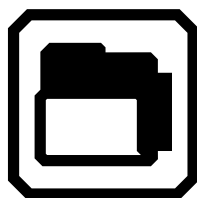
Le diverse icone rappresentano i tipi di file. RUBY 10 supporta i seguenti file immagine: JPEG, BMP, WebP, e PNG. RUBY 10 supporta i seguenti file documento: DocX, PDF, RTF, e TXT.

Un file multi-pagina ha sempre l'estensione VCB (Vispero Compressed Book), e può contenere sia testo sia immagini.

I file sono ordinati per data di acquisizione o di modifica, con il file più recente in cima.

Il nome file di sistema, mostrato sotto il tipo di file, non può essere cambiato.

Aprire ed editare un file

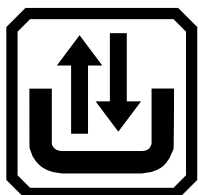


Per aprire o editare un file, toccate lo schermo per mostrare i pulsanti, quindi andate a **Menù principale > Gestione file**. Verrà mostrata la schermata **File**.

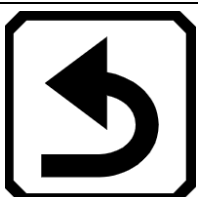
Andate alla scheda **Immagini** per i file con queste estensioni: BMP, JPEG, PNG e WebP.

Andate alla scheda **Documenti** per i file con queste estensioni: DocX, PDF, RTF e TXT. Un file multi-pagina avrà l'estensione VCB (Vispero Compressed Book). Le diverse icone rappresentano i tipi di file.

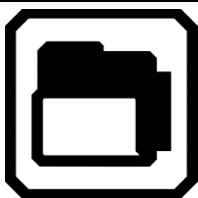
I pulsanti di questa schermata sono (dal basso verso l'alto e da sinistra verso destra):



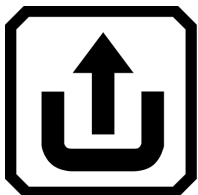
Pulsante **Trasferisci**, che fa comparire la schermata Seleziona modalità di trasferimento, dalla quale potrete importare o esportare tutti i file immagine e documento.



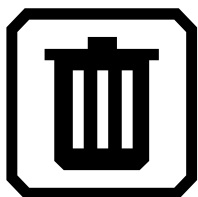
Pulsante **Indietro**, che vi fa tornare alla schermata precedente



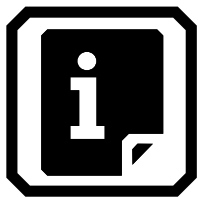
Pulsante **Apri**, che apre il file selezionato (consultate le sezioni [File immagine](#) e [File documento](#) qui sotto).



Pulsante **Esporta**, usato per esportare il file selezionato su un'unità USB. Un file può essere esportato solo se è chiuso.

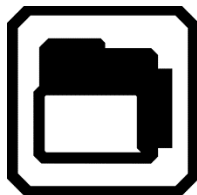


Pulsante **Elimina**, usato per rimuovere un file dal dispositivo. Un file può essere eliminato solo se è chiuso.



Pulsante **Informazioni**, che mostra il file e vi consente di ascoltarne l'etichetta audio.

Selezionate il file nella scheda **Documenti** o nella scheda **Immagini**, quindi toccate il pulsante **Apri**.



Consultate le sezioni [File Immagine](#) e [File Documento](#) qui sotto per sapere come modificare i file.

Nota: Potete selezionare ed aprire soltanto un file alla volta.

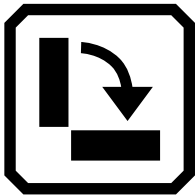
Dovete chiudere un file prima di poterne aprire un altro. Per poter chiudere un file, dovete salvarlo oppure cestinarlo. Se avete salvato un file, toccate il pulsante grigio Vista in tempo reale per chiuderlo.

File immagine

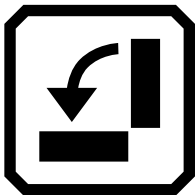
Quando aprite un file immagine, toccate lo schermo per mostrare i pulsanti. Toccate un pulsante per effettuare modifiche all'immagine.



Capovolge l'immagine.



Ruota l'immagine di 90 gradi in senso orario.



Ruota l'immagine di 90 gradi in senso antiorario.

File documento

Quando aprite un documento acquisito utilizzando RUBY 10, verrà letto usando la stessa lingua e voce di lettura impostata durante il salvataggio del file.

Se la lingua coincide con quella di lettura predefinita ma la voce è diversa, verrà usata la voce predefinita. Se la lingua selezionata è disponibile ma la voce specificata non lo è, verrà usata la voce più vicina per provenienza e genere.

Per cambiare la lingua e la voce salvate con il file, toccate il pulsante **Modifica** accanto alla lingua.

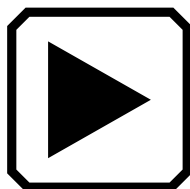


Se aprite un file di testo importato, verranno usate la lingua e la voce correnti. Non può essere cambiata.

Nomi dei file

Se avete creato un'etichetta audio per il file, la potete ascoltare toccando il pulsante **Riproduci** in cima alla pagina. Se volete registrare di nuovo l'etichetta, toccate il pulsante **Registra**. Consultate [Registrazione Etichette Audio](#) per maggiori informazioni.

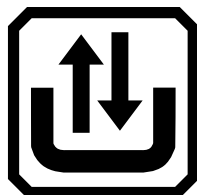
Riproduci



Registra

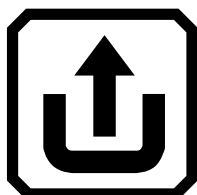


Esportare o importare file

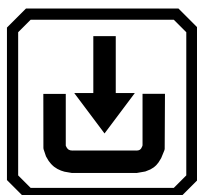


Dalla schermata **File**, potete esportare o importare file toccando il pulsante **Trasferisci**, che mostra la schermata **Seleziona Modalità di Trasferimento**.

Toccate il pulsante **Esporta** per spostare i file da RUBY 10 ad una chiavetta USB-C.



Toccate il pulsante **Importa** per spostare i file da una chiavetta USB-C a RUBY 10.



Nota: Potete importare solo cartelle (directory) di file, non singoli file o sottocartelle.

RUBY 10 esporta i file automaticamente, perciò non avete bisogno di prendere dimestichezza con la struttura del file system. Lasciate l'impostazione predefinita, **Directory precedente**, selezionata nelle schermate **Esporta a** o **Importa da**. I file verranno copiati da e verso la radice dell'unità USB-C.

Nota: potete esportare contemporaneamente tutti i file immagine e documento soltanto dalla schermata **Esporta a**. Tuttavia, potete esportare un file alla volta dalla schermata **File** selezionando un nome file e toccando il pulsante **Esporta**.

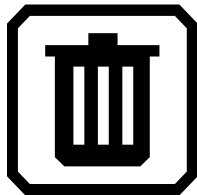
Archiviare file



Avete all'incirca 3 gb di spazio per salvare i file. Tuttavia, lo spazio di archiviazione si riduce quando vengono usate lingue e voci aggiuntive per l'OCR. Controllate sempre lo spazio a disposizione per evitare di esaurirlo; se succede, dovete eliminare alcuni file per fare spazio a quelli nuovi.

Per gestire efficacemente i vostri file, potete tenere d'occhio la schermata **Memoria del Dispositivo**. Toccate lo schermo per mostrare i pulsanti, quindi andate a **Menù principale > Impostazioni > Impostazioni di sistema > Memoria**.

Eliminare file



Se la memoria di Ruby 10 è piena, verrà visualizzato un messaggio di errore quando provate ad acquisire un'immagine. Dovrete eliminare alcuni file prima di salvarne di nuovi. Potete eliminare un file alla volta oppure eliminarli tutti insieme.

Nota: Non potete eliminare un file aperto.

Se volete effettuare un backup dei file prima di eliminarli, dovete esportarli su una memoria USB-C. Consultate [Esportare o importare file](#) a pagina 64.

Per eliminare un singolo file, andate alla schermata **File**, selezionate l'icona che rappresenta il file, quindi toccate il pulsante **Elimina**.

Per eliminare tutti i file:

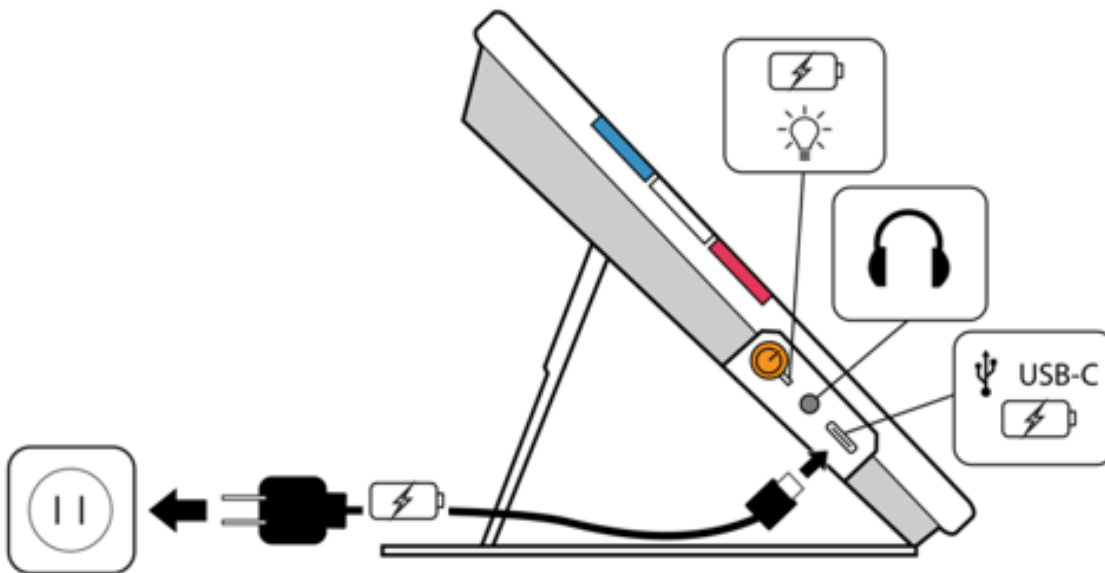
1. Toccate lo schermo per mostrare i pulsanti dell'interfaccia.
 2. Andate a **Menù principale > Impostazioni > Impostazioni di sistema > Memoria**.
 3. Toccate il pulsante **Elimina tutti**.
-

Connettere RUBY 10 ad altri dispositivi

RUBY 10 è dotato di un jack audio, una connessione USB-C, nonché di Miracast e Bluetooth per la connessione a una vasta gamma di dispositivi tra cui cuffie, altoparlanti, TV o monitor HDMI, computer o smartphone.

Connessioni tramite Jack audio

RUBY 10 è dotato di un jack audio, al quale potete collegare cuffie o altoparlanti. Il jack rotondo è situato alla destra del pulsante arancione di Accensione .



Connessioni tramite USB-C

RUBY 10 ha una porta USB-C, che può essere usata con il cavo USB-C fornito nella confezione per:

- Caricare il dispositivo.
- Collegare il dispositivo a un computer per trasferire file o effettuare aggiornamenti.

Potete anche collegare il dispositivo a una TV HDMI per eseguire il mirroring del contenuto di RUBY 10, utilizzando un cavo da USB-C a HDMI.

SOLO MODALITÀ AVANZATA

Connessione wireless tramite Miracast



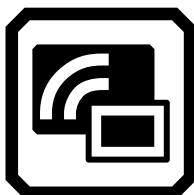
Potete utilizzare Miracast® per trasmettere il contenuto audio e video di RUBY 10 a una TV, un computer, un telefono o un tablet. Il contenuto verrà visualizzato simultaneamente su RUBY 10 e sull'altro dispositivo. RUBY 10 supporta Wi-Fi Direct da RUBY a un altro dispositivo, non viceversa.

Note: Non è richiesto il Bluetooth per utilizzare Miracast.

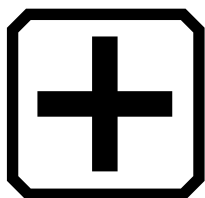
Connessione a un Display Miracast

Se connettete RUBY 10 ad un display che supporta Miracast, i contenuti audio e video verranno trasmessi a quel display in una vista speculare. Dovrete abilitare Miracast sia su RUBY 10 sia sul dispositivo ricevente prima di poter trasmettere il contenuto. Per abilitare Miracast su RUBY 10:

1. Andate a **Menù principale > Miracast**. Miracast verrà abilitato automaticamente non appena visualizzerete questa schermata.



2. RUBY 10 eseguirà la scansione automatica dei dispositivi, e li elencherà nella schermata **Miracast**. Selezionate il dispositivo in cui volete visualizzare lo schermo di RUBY 10, quindi toccate il segno Più.



Un messaggio vi indicherà se RUBY 10 si è connesso con successo al dispositivo. Una volta stabilita la connessione, RUBY 10 trasmette il suo contenuto a quel display in una vista speculare.

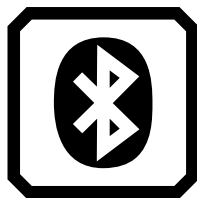
3. Quando avete terminato lo streaming del contenuto, scollegate il dispositivo che sta visualizzando il contenuto, oppure tornate alla schermata **Miracast**, quindi chiudete la connessione toccando la **X** nella parte superiore destra dello schermo.

Stato della connessione Miracast

La parola tra parentesi accanto al nome di ogni dispositivo denota il suo stato:

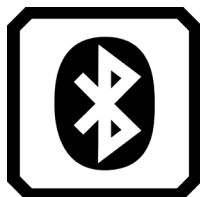
- "Connesso" significa che il dispositivo è attivamente connesso con RUBY 10.
- "Nuovo" significa che il dispositivo non è connesso.

Connessione Wireless di tipo Bluetooth



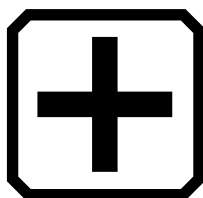
Potete usare il Bluetooth® per connettere RUBY 10 a un dispositivo audio, come delle cuffie o un altoparlante.

Usare il Bluetooth per la connessione



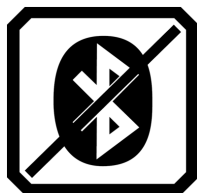
Potete connettere soltanto un dispositivo alla volta. Per connettere RUBY 10 a un dispositivo audio tramite Bluetooth:

4. Toccate il pulsante **Bluetooth** nel menù principale per mostrare la schermata **Bluetooth**.
1. RUBY 10 cercherà automaticamente i dispositivi Bluetooth presenti e li elencherà in questa schermata. "Nuovo" verrà mostrato accanto ad ogni dispositivo non ancora abbinato. Abilitate il Bluetooth sul dispositivo che volete usare per ascoltare l'audio.
2. Connettete RUBY 10 al dispositivo che volete usare toccando il segno più. Il segno più verrà nascosto mentre RUBY si sta connettendo.



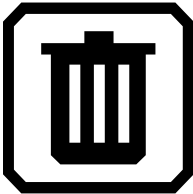
Nota: Tastiere, mouse e microfoni non sono supportati.

3. Quando avete finito, toccate il pulsante **Bluetooth** nella schermata Bluetooth. Verrà visualizzata l'icona **Bluetooth**, attraversata da una barra.



Riattivare il Bluetooth

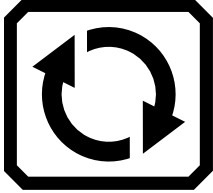
Quando riattivate il Bluetooth, RUBY 10 si abbinerà nuovamente con tutti i dispositivi abbinati in precedenza. Se non volete più essere abbinati ad un dispositivo, selezionate il nome del dispositivo e toccate **Elimina**. RUBY 10 si disconnetterà dal dispositivo e non avrà più memoria della connessione. Il nome del dispositivo non verrà più mostrato.



Stato della Connessione Bluetooth

La parola tra parentesi accanto al nome di ogni dispositivo denota il suo stato:

- "Abbinato" significa che RUBY 10 è stato precedentemente connesso al dispositivo.
- "Connesso" significa che il dispositivo è attivamente connesso con RUBY 10.
- "Nuovo" significa che il dispositivo non è mai stato abbinato.



Potete aggiornare RUBY 10 scaricando una nuova versione del software dal sito Freedom Scientific, quindi installandola dalla schermata **Aggiornamento** utilizzando un'unità USB-C, oppure collegando il dispositivo al computer tramite cavo USB-C. Controllate i requisiti di seguito prima di procedere con l'aggiornamento.

Nota: Vi consigliamo di usare un'unità USB-C, in quanto questo metodo richiede molto meno spazio libero sul dispositivo.

Requisiti

Prima di aggiornare il vostro RUBY 10, assicuratevi di:

- Scaricare il file di aggiornamento, che ha un'estensione. VHU, dal sito Freedom Scientific. Un file VHU (Vispero Hardware Update) aggiorna il firmware e il software di RUBY 10.
- Avere il cavo USB-C fornito con RUBY 10, oppure un'unità flash USB--C (formattata in FAT32). L'unità flash è preferibile.

Suggerimento: Un'unità flash USB-C può anche essere usata per importare o esportare da RUBY 10 e per scaricare file di log per il supporto tecnico. Vi consigliamo di acquistare un'unità flash a doppia connessione, USB-A e USB-C. In alternativa, potete usare un adattatore USB-C per connettere un'unità USB-A.

- Il vostro dispositivo abbia sufficiente spazio per l'aggiornamento. Per determinare lo spazio di archiviazione disponibile andate a **Menù Principale > Impostazioni > Impostazioni di Sistema > Memoria**. Per una stima più accurata dello spazio necessario, consultate la documentazione allegata al file. VHU nel sito Web. Sarà richiesto meno spazio se usate un'unità USB-C invece del cavo USB--C.
- Il vostro dispositivo abbia almeno il 60% di batteria rimanente, come segnalato dalle barre sull'icona della batteria nell'angolo in alto a sinistra. La percentuale di batteria rimanente verrà visualizzata sotto o accanto all'icona.



Nota: Il dispositivo è completamente carico quando la luce LED accanto al pulsante arancione è di colore verde.

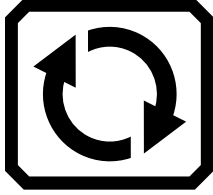
Aggiornare RUBY 10 utilizzando un'unità USB-C

Questo metodo è preferibile in quanto richiede molto meno spazio sul dispositivo. Per aggiornare il dispositivo usando un'unità USB-C:

1. Andate sul sito Freedom Scientific e scaricate l'ultima release di RUBY 10, che ha un'estensione VHU.
2. Copiate il file VHU su un'unità flash USB-C.
3. Inserite l'unità USB-C con il file della release nella porta USB-C di RUBY 10.

Avviso: Non rimuovete l'unità USB-C fino a quando non ricevete il messaggio di conferma e il sistema non si riavvia completamente.

4. Su RUBY 10, toccate lo schermo per mostrare i pulsanti, quindi andate su **Menù principale > Menù Impostazioni > Impostazioni di sistema > Aggiorna dispositivo**.



5. Selezionate il file, quindi toccate il pulsante **Aggiorna**.

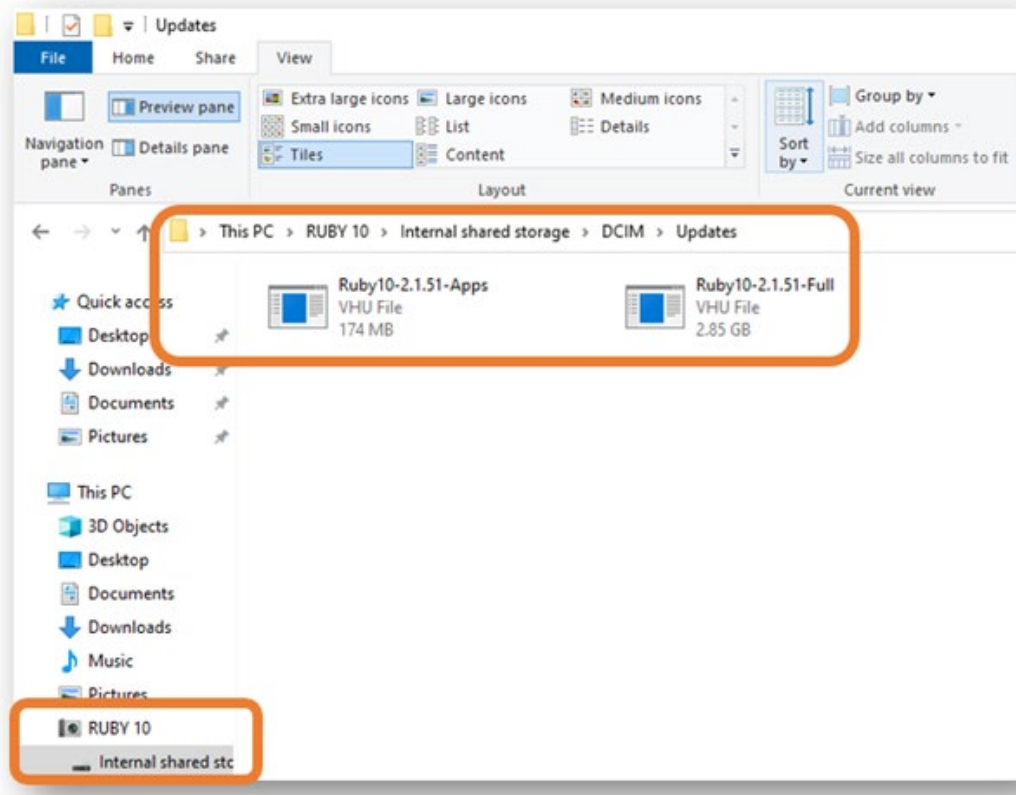
Suggerimento: Se il file non viene visualizzato, provate a capovolgere l'unità USB-C e a reinserirla nella porta

6. Dopo l'aggiornamento, verrà visualizzato un messaggio di conferma. Toccate **OK** ed il sistema verrà riavviato automaticamente.

Aggiornare utilizzando un cavo USB

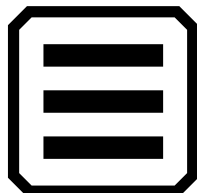
Per aggiornare usando un cavo USB:

1. Andate sul sito Freedom Scientific e scaricate l'ultima release di RUBY 10, che ha un'estensione VHU.
2. Inserite il lato USB-A del cavo nel computer in cui avete scaricato il file VHU.
3. Inserite il lato USB-C del cavo nella porta di RUBY 10. Gestione file rileverà automaticamente la struttura dei file di RUBY 10.
4. Da Esplora File di Windows, copiate il file VHU nella cartella **DCIM/Updates** all'interno di RUBY 10. La schermata **Aggiorna dispositivo** si aprirà automaticamente non appena copiate il file, ma non procedete fino a quando la copia non sarà stata completata. Controllate la barra di avanzamento del trasferimento per determinare lo stato della copia.



5. Selezionate il file, quindi toccate il pulsante **Aggiorna**.
6. Se l'aggiornamento ha successo, verrà visualizzato un messaggio di conferma. Toccate **OK** ed il sistema verrà riavviato automaticamente. Il file VHU usato per l'aggiornamento verrà automaticamente eliminato da RUBY 10.

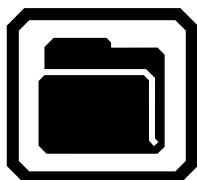
Nota: Alle volte, potrebbe essere mostrata una schermata **Configurazione Non Valida** con un pulsante **Aggiorna** . Se accade, copiate il file VHU in un'unità flash USB-C, inseritela nella porta USB di RUBY 10, quindi toccate il pulsante **Aggiorna** **nella schermata** Configurazione Non Valida



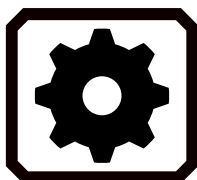
Questo capitolo descrive i contenuti dei menù e le schermate utilizzate per modificare il comportamento di RUBY 10. Per mostrare il **menù principale**, toccate il pulsante **Modalità** per entrare in modalità avanzata. In modalità Avanzata, toccate il pulsante **Menù principale**.

Toccare un'icona nel **Menù principale** farà apparire un menù o una schermata per compiere determinate operazioni. Potete toccare il pulsante **Indietro** per tornare indietro nella struttura dei menù, oppure premere il pulsante verde Vista in tempo reale per uscire completamente dai menù.

Il **Menù principale** comprende otto icone.



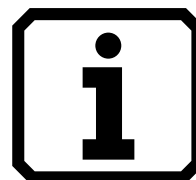
Gestione file



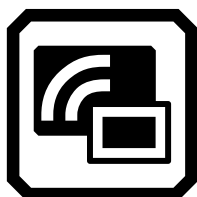
Menù
Impostazioni



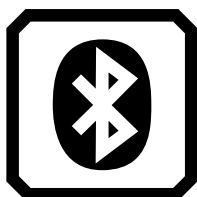
Modalità di sistema



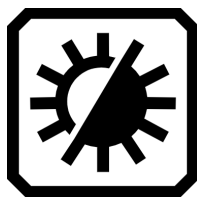
Informazioni



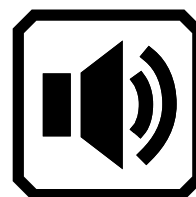
Wireless
Miracast



Wireless
Bluetooth

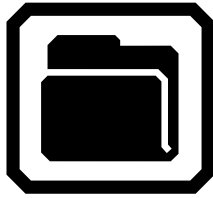


Impostazioni di
visualizzazione



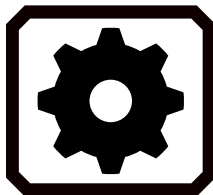
Impostazioni
Audio

Gestione file

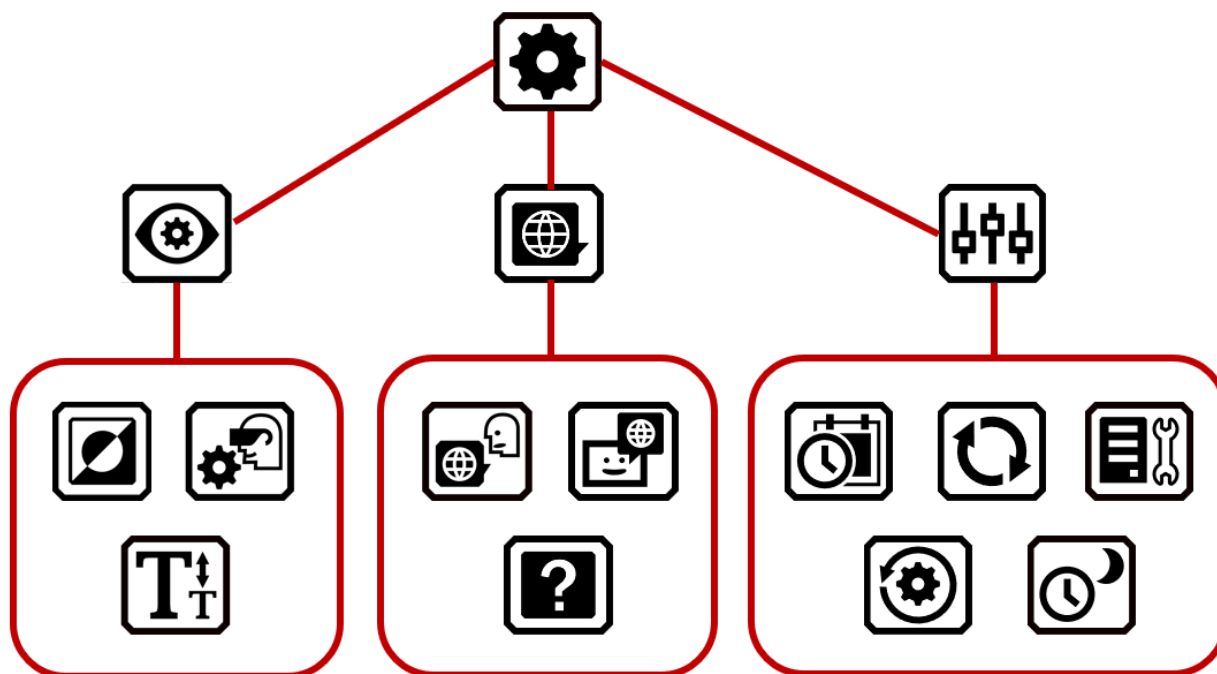


Mostra la schermata [File](#), che ha una scheda **Immagini** e una scheda **Documenti**. Da questa schermata potete importare ed esportare file, oltre ad assegnare etichette audio. Consultate pagina 60 per maggiori informazioni sulla gestione file.

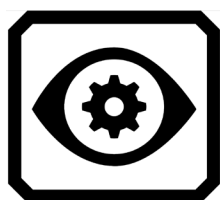
Menù Impostazioni



Apri il menù **Impostazioni**, che contiene 3 icone utilizzate per mostrare il menù [Aspetto](#), il menù [Lingua](#) e le [Impostazioni di Sistema](#). Questi menù vi permettono di cambiare l'aspetto predefinito di immagini e documenti, impostare la lingua e la voce per i menù e la lettura, ed impostare le opzioni di sistema.

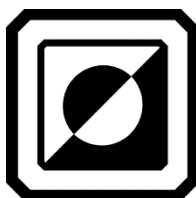


Menù aspetto



Porta a schermate nelle quali potete impostare le [combinazioni di colori](#), le [impostazioni di visualizzazione](#) e la [dimensione predefinita del carattere](#).

Combinazioni di Colori



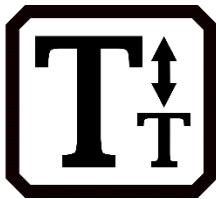
Contiene due schede da cui potete impostare le [combinazioni di colori](#) incluse nella rotazione quando premete il pulsante blu Modalità colore. Una scheda controlla i colori delle immagini, mentre l'altra controlla i colori del testo. Consultate pagina per ulteriori dettagli.

Impostazioni di Visualizzazione



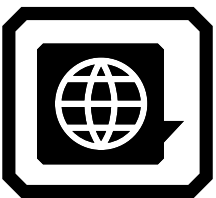
Vi permette di impostare i filtri per il daltonismo e la sensibilità alla luce.

Dimensione Predefinita dei Caratteri



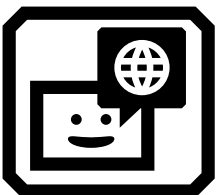
Vi permette di impostare la dimensione predefinita del testo. Quella che vedete di default nella scheda del menù è la stessa che vedrete di default nei menù, nelle schermate e nel testo di aiuto dell'interfaccia utente di RUBY 10. La scheda Documenti viene usata per il testo riconosciuto. Potete selezionare dimensioni del testo da 24 fino a 72 punti.

Menù Lingua



Visualizza schermate per impostare la lingua del menù (e la lingua di lettura nel caso di RUBY 10 Speech). Conduce anche ad una schermata che riporta se il testo di aiuto è visibile o meno, e se verrà letto ad alta voce.

Lingua dei Menù



Mostra la schermata **Seleziona Lingua dei Menù**. Usando la scheda **Lingua**, selezionate la lingua da usare per visualizzare i menù, le schermate, i messaggi e il testo di aiuto. Potete anche toccare il pulsante **Voce** per scegliere la voce che leggerà i menù mentre vi spostate sullo schermo.

Lingua di Lettura



Solo RUBY 10 Speech: mostra il menù **Lingua di lettura**. Nella scheda Lingua, selezionate la lingua da usare per effettuare il riconoscimento dopo aver acquisito il testo. Toccate la scheda **Voce** per selezionare la voce usata per leggere il testo riconosciuto nei file documento.

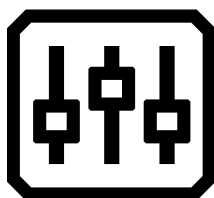
Testo di Aiuto



Mostra la schermata **Testo di aiuto**, che vi consente di leggere (e ascoltare nel caso di RUBY 10 Speech) una breve descrizione del controllo che state toccando o premendo. Premete un qualsiasi pulsante hardware o software, o una qualsiasi icona, per mostrare il relativo testo di aiuto.

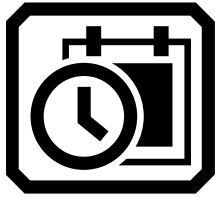


Impostazioni di sistema



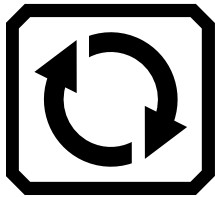
Mostra il menù **Impostazioni di sistema**, che apre delle schermate in cui potete impostare caratteristiche del dispositivo quali: data e ora, vibrazione touch, aggiornamento e spazio di archiviazione.

Data & Ora



Mostra la schermata **Data e ora**, dove è possibile toccare ogni icona a forma di **matita** accanto ai campi data ed ora. Scorrete in alto o in basso su ogni colonna, quindi toccate per salvare la data e l'ora. Potete anche decidere di mostrare l'ora nel formato a 24 ore spostando la barra di scorrimento **Ore** verso destra. L'ora viene sempre mostrata nell'angolo in alto a destra dello schermo, ed i file mostrano sempre la data e l'ora in cui vengono salvati.

Aggiorna dispositivo



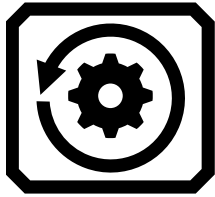
Mostra la schermata **Aggiorna dispositivo**, da dove potete installare una nuova release del software / firmware. Consultate [Aggiornare RUBY 10.](#)

Memoria dispositivo



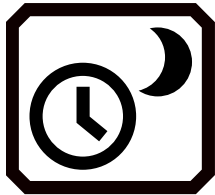
Mostra la schermata **Memoria del Dispositivo**, che mostra lo spazio in gigabyte rimanente all'interno del dispositivo. Consultate [Archiviare file.](#)

Ripristina impostazioni



Mostra la schermata **Ripristina Impostazioni**. Toccando **Sì** in questa schermata, farete tornare tutte le impostazioni ai valori di fabbrica. Dovrete impostare la lingua e la voce per i menù, la dimensione dei caratteri e la data / ora come avete fatto la prima volta che avete usato RUBY 10. Consultate pagina 2 per istruzioni.

Tempo di Standby



Mostra la schermata **Tempo di Standby**, usata per impostare il numero di minuti di inutilizzo che devono trascorrere prima che il dispositivo vada in modalità standby. I valori vanno da **Disattivato** a **30 minuti**. Scegliete il valore, quindi toccate **Precedente** per abilitarlo immediatamente.

Modalità



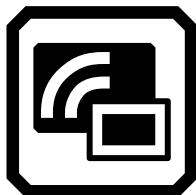
Entra o esce dalla modalità avanzata. Dovete essere in modalità avanzata per salvare i file, creare documenti multi-pagina o connettervi tramite Miracast. Consultate [Modalità Predefinita e modalità Avanzata](#).

Informazioni su



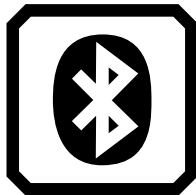
Mostra la schermata **Informazioni Su**, che mostra informazioni tecniche sul dispositivo, nonché informazioni per contattare il supporto tecnico. Il pulsante **Elimina** in questa schermata vi permette di cancellare tutti i dati di supporto. Il pulsante **Esporta** viene usato per esportare i dati di supporto su un'unità USB-C, oppure su un computer utilizzando un cavo USB-C.

Miracast



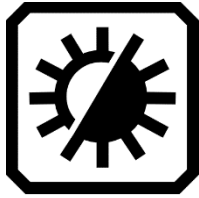
Solo in modalità Avanzata, mostra la schermata **Miracast**, nella quale potete connettere RUBY 10 ad un dispositivo di visualizzazione, come un televisore, tramite una connessione wireless.

Bluetooth



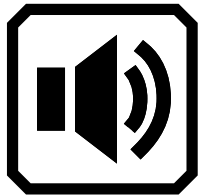
Mostra la schermata **Bluetooth**, dalla quale potete connettere RUBY 10 a un altro dispositivo tramite una connessione wireless di tipo Bluetooth.

Impostazioni di visualizzazione



Mostra la schermata **Proprietà Visive**, dalla quale potete aggiustare il contrasto a livello globale per migliorare l'aspetto delle immagini. Potete anche regolare l'arrotondamento e l'evidenziazione dei contorni.. Consultate [Proprietà Visive](#) per maggiori informazioni .

Impostazioni audio



Controlla l'audio di sistema e la vibrazione touch.

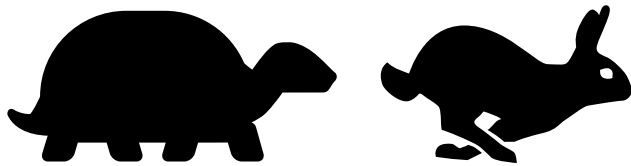
Potete controllare il volume globale spostando il controllo a slider in alto, a sinistra per abbassare ed a destra per alzare il volume.



Toccate l'icona all'estremità sinistra per silenziare completamente l'audio.



Solo RUBY 10 Speech: Spostate lo slider in basso verso sinistra per diminuire la velocità della voce, ed a destra per aumentarla.



Per darvi conferma immediata di una vostra azione, RUBY 10 può vibrare brevemente quando premete un pulsante fisico o attivate un controllo software (es. casella di controllo, icona, pulsante radio, interruttore o pulsante a schermo).

Toccate l'interruttore **Vibrazione touch** in basso per attivare o disattivare il feedback aptico. Se toccate o effettuate una pressione breve, sentirete una singola vibrazione. Se invece effettuate una pressione lunga, di circa 2 secondi, sentirete due vibrazioni. Sentirete invece 3 vibrazioni quando visualizzate l'aiuto in linea per un controllo, tenendolo premuto per circa 3 secondi, oppure quando spegnete il dispositivo tenendo premuto il pulsante di accensione per 7 secondi.



RUBY® 10 e RUBY® 10 Speech

